

# 文化体验 万花筒

跟随着导游徒步游览、参观展览 和历史文物,了解维多利亚州原 住民文化和历史。

#### ACMI-澳大利亚移动影像中心

于2020年重新开放,全新打造的 空间为您带来震撼沉浸式体验。

## 伊恩波特中心: 维多利亚州国立美术馆澳大利亚馆

了解澳大利亚原住民与非 原住民自殖民时期到今天 的故事。



### fedsquare.com

**#ANYTHINGBUTSQUARE** 







墨尔本中央商务区 斯旺斯顿街和弗林德斯街交接路口





NATIONAL GALLERY OF VICTORIA NGV





## 欢迎辞



#### 部长致辞

欢迎光临墨尔本——澳大利亚体育与 大型活动之都。

这个秋天,这座城市将再次举办一系 列澳大利亚规模最大的体育赛事和精 彩节日活动。

墨尔本国际喜剧节和蒙巴节将激荡无数欢声笑语,而澳大利亚维珍航空墨尔本时装节则将成为追潮逐流的大热秀场。

体育方面,澳大利亚一级方程式赛车大奖赛的战火将再次点燃阿尔伯特公园,女子板球T20世锦赛、澳式足球也将引来无数球迷齐聚墨尔本板球场。

墨尔本美食美酒节和佳酿啤酒周将在维多利亚州多地火热举办,活动多达数百场。

值此金秋之际,我在此诚邀您前来领略澳大利亚盛事之都的魅力,体验丰富多彩的活动!

旅游、体育与大型活动部长 马丁·帕库拉 议员阁下 (Hon, Martin Pakula MP)



#### 市长致辞

澳大利亚盛事之都迎来了又一个精彩纷呈的金秋。

今年的劳动节长周末将与蒙巴节联袂 同行,亚拉河畔将上演一系列妙趣横 生的家庭娱乐活动。

在澳大利亚维珍航空墨尔本时装节,您可以欣赏到最前沿的时尚设计,体验饕餮视觉盛宴,或可前往墨尔本美食美酒节,尽情探索美味。

如果您想参与一些动脑的活动,则不妨参加墨尔本国际喜剧节。全球顶级喜剧大师将空降墨尔本,呈现众多精彩节目。您也可以参加墨尔本知识周,与精英思想家、研究学者和创新家齐聚一堂、畅想未来。

墨尔本市市长 莎莉·凯普 (Sally Capp)

## 目录

- 6 墨尔本欢迎您
- 8 向原住民致敬
- 10 十大秋日去处
- 12 精彩活动
- 20 墨尔本小巷地图
- 22 探索墨尔本
- 26 文化艺术
- 32 墨尔本旅游景点
- 40 美食美酒
- 44 购物天堂
- 55 北部
- 57 东部
- 61 南部
- 63 西部
- 66 维多利亚中小城市
- 68 维多利亚中小城市地图
- 74 宜居墨尔本
- 79 实用信息
- 79 旅游注意事项
- 88 维多利亚时代的火车地图
- 90 墨尔本城市地图
- 93 优惠券

封面: Adnate, Hosier Lane 的壁画。图片: 罗伯特·布莱克本 (Robert Blackburn)

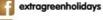






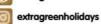














\$199\* 起

\$238\*起

\$479\*起

\$380\*起

\$399\*起

\$499\*起

\$339\*起

▶ 上网预订更优惠 www.extragreen.com.au

谷间热线: 1300 006 888 / 61 3 9623 9900

## 您的一站式旅游服

✓ 特价酒店住宿 ✔ 特价机票预订 国内国际团队行程安排

2个一日游

原价 \$270

香港著名电视 主持人:**安德尊** 

澳洲深度游

#### 墨尔本一日游

大洋路一日游	<b>\$35</b> *
菲利普岛(企鹅岛)一日游。	\$72*
疏芬山淘金镇一日游	<b>\$55</b> *
比利蒸汽火车一日游	\$69*
莫宁顿半岛之旅	<b>\$69</b> *
亚拉河谷酒庄一日游	*****

一天想看 2 个著名景点? 比利蒸汽小火车+企鹅大巡游

#### 悉尼一日游

蓝山一日游	\$26*
史蒂芬港一日游	\$26*
采尼市区—口游	\$35*

蓝山一日游	\$26*
史蒂芬港一日游	\$26*
悉尼市区一日游	\$35*

★三晚四星酒店住宿 ★豪华旅游车往返 ★ 经验司机,专业导游 关专业导游全程相伴,经验司机驾车

墨尔本蓝光虫 & 大洋路 2 日游.

更多澳洲精华游请入店咨询订购

墨尔本捉蟹欢乐 2 日游

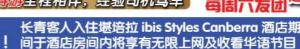
塔斯马尼亚 3 日环岛游。

阿德莱德 4 日精华游

凯恩斯大堡礁 4 日游。

彩虹费沙岛 3 日游

黄金海岸 4日游



# 长青折和景点门票

尤里卡观景

## 、最受欢迎的华人



墨尔本之星

260 Swanston St. Melbourne VIC 3000 电话:03 9623 9900



5 Market St. **Boxhill VIC 3128** 电话:03 9899 2788



Shop 2B IKON, 39 Kingsway, Glen Waverley VIC 3150 电话:03 9561 0311

悉尼 City

Shop 3, 431 Sussex St. Sydney, NSW 2000 电话:0283245628



#### 包含项目:

- ★免费无线网络,豪华客车接送
- ★专业的司机及导游
- ★Gumbuya World 3公园入场券
- ★午餐与考拉共进澳式烧烤
- ★免费品尝葡萄酒
- ★ 前往企鹅岛观赏企鹅归巢

#### 自选项目:

- •企鹅Plus (VIP) 平台: 成人 \$22, 儿童 \$11
- •水上世界绿洲泉 (季节限定)

成人 \$18, 儿童(2-11岁) \$14 \*请自带泳装



## 2天发团

- 1晚住宿
- 全程旅游巴士
- 专业司机及导游
- 组人一套捉蟹工具

- 悬空石 戴尔斯福特小镇
- 赫本矿泉区
  - 维州最美的私家花园



复活节特别出发团

原价 \$1598\*

## 复活节特别出发团。 原价 \$980\*

- ★入住阿德莱德 4.5 星级豪华酒店
- ★美味早餐巴罗莎谷品酒
- 豪华旅游巴来回接送 ★ GST

全程相伴,



- ★搭乘 "精神号" 豪华游轮
- ★3 晚住宿塔斯马尼亚 3.5-4 星旅馆
- ★1 晚住宿 "精神号" 豪华游轮★3 个早餐 ★GST ★单程机票

专业导游全程相伴,经验司机驾车

畅游景点:德文港、摇篮山、荷伯特、 朗西斯顿、亚瑟港等超多景点

塔斯马尼亚 3 日游 \$380/人 塔斯马尼亚 4 日游 s629%

塔斯马尼亚 5 日游 \$789<sub>/人</sub> 两人成行 天天出发团

价格 包括

您观赏粉红湖!

- 3 星旅馆住宿, 包早餐
- ●中英双语导游服务
- 空调旅游车 所提景点门票(特别注明除外)
- ●机场接送

#### 长青是唯一旅行社提供经验司机及专业导游各-



Shop 47, Eastwood Shopping Ctr, 160 Rowe St, Eastwood NSW 2122 电话:02 8026 7010

宋迎纳万包军服务

请与我们专业的旅游顾问查询



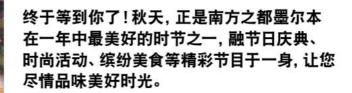
现凡惠顾长青 旅游产品,即 送你旅游指南 -本:



凭券前来长青订购任何 墨尔本一日游团,可享受 10% 优惠 \*( 不包括已打







到了墨尔本,您就会发现无需再造访其他城市。秋日的墨尔本洋溢着一抹金色的暖意,美不胜收的城市公园和花园也纷纷披上了金色秋装,而天气却还是那么和煦轻柔。良辰美景不容辜负,快去探索海滩和海湾等户外去处吧!秋天同时还是各项活动紧锣密鼓、连台上演的好时节。无论是追逐时尚风潮、品尝全球顶级名厨出品的美味佳肴,还是开怀大笑找乐子,这里总有适合您的节目,一定能帮您营造难忘的回忆。此外,众多体育盛事也将纷至杳来,从澳大利亚一级方程式大奖赛(Formula 1 Australian Grand Prix)到澳式足球(AFL)全新赛季,保证让您目不暇接。

这些精彩纷呈的活动为城市注入了无限活力。即便是入夜后,餐厅、酒吧仍然人头攒动,散发着热闹非凡的气息。在墨尔本,乌伦杰瑞人(Wurundjeri)(乌依沃伦语族)和奔乌荣人(Boon Wurrung)具有极其重要的社会文化影响,我们也希望所有游客能够认识到这一点。数千年以来,他们一直作为传统守护者,尽心尽力地守护着这片土地。我们希望您在旅游观光期间能尊重这片土地,以及这片土地上的人和文化。

## 致敬原住民

沃门杰卡(Womenjika)! (原住民语, 意为"欢迎"。) 《墨尔本官方旅游指南》 在此向土地传统所有人—— 库林国(Kulin)人民致意。

数千年以来, 我们的 传统守护者一直在守护 庇佑着墨尔本。 欢迎您在观光期间 了解更多详情。

澳大利亚原住民是世界上现存最古老的文化之一。他们在这块土地上已生活了数千年之久——部分原住民的历史甚至可以追溯到六万五千年前。早在1788年欧洲人殖民之前,这块名为"澳大利亚"的土地上就存在着250多个语族和无数种方言。如今,已有许多语族湮没在历史的长河之中,但原住民的文化遗产却通过代代相传得以保留。

对于原住民而言,墨尔本又叫"拿尔牧"(Narrm),是这座城市的传统守护者——库林族乌伦杰瑞人和奔乌荣人的圣地。土地在原住民心中是极为崇高的。在他们眼中,先祖留给他们的土地和海洋与他们自身之间存在着相互依存的关系。原住民深信,是他们属于土地,而不是土地属于他们。因此,我们必须牢记,传统守护人从未将这块名为"澳大利亚"的土地让与他人。

在如今的墨尔本,游客可探索欧洲人殖民前后的原住民文化,以及原住民 今天的生活。

此外,您也很可能会在城中各处的场所看到飘扬的原住民旗帜。上半部分的黑色代表原住民,黄色圆圈代表"生命的赐予者"——太阳,下半部分的红色则代表红色的大地,以及原住民与这块土地的紧密连接。



在欢迎游客光临墨尔本的同时, 本旅游指南的出版方郑重声明, 维多利亚州各地的传统原住民是 我们国家的所有者。我们也谨此向 他们以及他们的文化,还有他们过 去、现在和未来的长者致敬。





墨尔本博物馆内的布吉拉卡原住民文化中心

#### OO 原住民文化一日游

从城南逛到城北, 体验历史悠久的原住民文化。

上午11点:沿墨尔本皇家植物园(Royal Botanic Gardens)的原住民文化遗产步行路线漫步,参观烟熏驱邪仪式,了解本地原住民文化,学习原住民运用植物的传统方法。

#### + rbg.vic.gov.au

下午1点:走上桑德里奇大桥(Sandridge Bridge),您会看到"Gayip"雕塑,代表着澳大利亚移民史原住民时期。

下午1点半:漫步经过墨尔本市政厅(Melbourne Town Hall), 您会看到市政厅楼顶飘扬的原住民旗帜。

下午2点:在Charcoal Lane餐厅享用午餐。这家餐厅是一家社会公益企业,不仅为年轻的原住民提供培训,而且专业供应由本土食材精心制作的美食。

#### + charcoallane.com.au

下午3点半:游览墨尔本博物馆(Melbourne Museum)内的布吉拉卡原住民文化中心。该中心通过原住民故事、艺术作品以及原住民的语言记录,为游客提供沉浸式体验。

#### + museumsvictoria.com.au/bunjilaka

# **Top 10**

#### 秋日十大去处

领略秋天的十种必选体验

#### 1. 欣赏当季美景

秋季充满了色彩与自然魅力。市区的 菲茨罗伊花园(Fitzroy Gardens),榆 树红如烈火,有如盛大演出。但说到 真正的秋景,还是应该去丹顿农山。 丹顿农山植物园(Dandenong Ranges Botanic Garden)和阿尔菲雷德尼古 拉斯花园(Alfred Nicholas Garden) 堪称墨尔本最棒的秋日赏叶胜地。

#### 2. 感受激情轰鸣



三月,澳大利亚一级方程式赛车大奖赛(Formula 1 Australian Grand Prix)再次点燃战火,全球顶级赛手齐聚墨尔本,上演极速对决。除主赛事外,赛道内外还有精彩纷呈的娱乐活动。

+ grandprix.com.au

#### 3. 品尝香醇秋意



秋日的墨尔本常常天高云淡,风和日丽,所以不要辜负好时光,去享受户外,探索墨尔本的屋顶酒吧!Bomba Rooftop、Goldilocks和Siglo是城中人气最高的几家屋顶酒吧。

#### 4. 探秘前沿时尚



墨尔本时尚业一年四季精彩不断,而三月的澳大利亚维珍航空墨尔本时装节(Virgin Australia Melbourne Fashion Festival)开幕之际更是市内时尚潮流的巅峰时刻。各式T台秀、展览和派对一定会让您眼花缭乱。

+ vamff.com.au

#### 5. 感受粉紫迷情



秋天是薰衣草盛开的季节,在距离墨尔本西北90分钟车程的戴尔斯福特(Daylesford),拉芬都拉瑞士意大利薰衣草农场(Lavandula Swiss Italian Farm)将为您呈上薰衣草的粉紫美景。在五月时分,农场还会举办丰收节(Harvest Festival)。

+ lavandula.com.au



在墨尔本皇家植物园(Royal Botanic Gardens)湖上泛舟,从新的角度欣赏秋叶之美。静湖行舟之时,船夫还将介绍花园的历史和野生动物。

+ puntingonthelake.com.au

#### 7. 体验捧腹之乐



三月至四月期间,墨尔本国际喜剧节 (Melbourne International Comedy Festival)将空降墨尔本,带来三周的 热闹时光,您会听到城中各处场馆里 爆笑连连,久久不息。

+ comedyfestival.com.au

#### 8. 观赏海豚戏水



在菲利普港湾参加"与海豚同游"项目(Sea All Dolphin Swims),与野生海豚、海豹来一次亲密接触。项目位于皇后崖(Queenscliff),游客可以选择船上欣赏海豚和海景,也可穿上潜水服,戴上浮潜设备,在水下来一次近距离接触。

+ dolphinsswims.com.au



每年的这个时候,墨尔本总会举办各种各样的音乐节,许多国际知名乐团都会在此上演精彩演出。城中各大高人气现场音乐演奏场所,从The Forum到Corner Hotel,一周七天均有精彩节目上演。

#### 10. 河畔历史游览

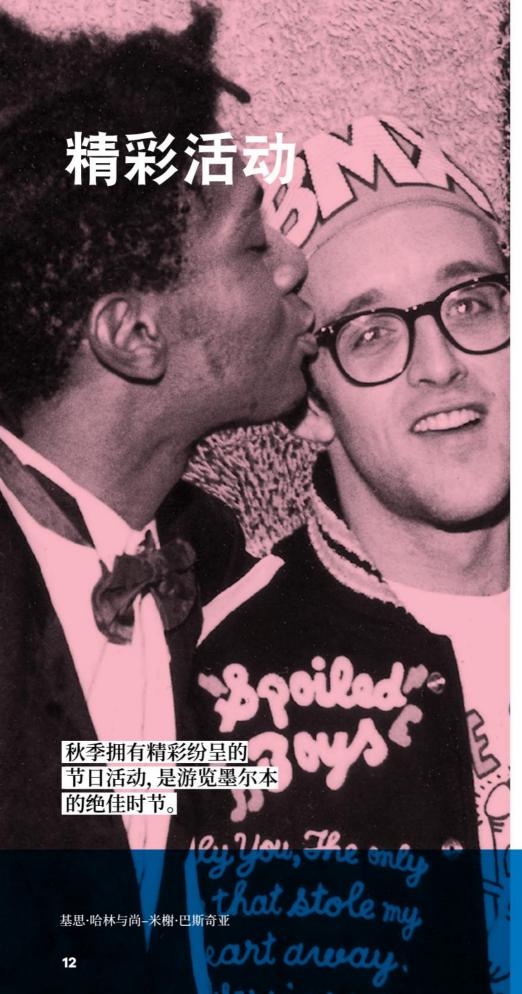


库里文化遗产中心推出了长达一小时的Birrarung Wilma步道游览项目,在原住民导游的带领下了解"比拉容马尔"(即Birrarung Marr, 意为"薄雾之河河畔")的原住民历史及其作为集会场所的重要意义。

+ koorieheritagetrust.com.au

#### 如需更多秋日导览信息,请访问

cn.visitmelbourne.com/see





《哈利波特与被诅咒的孩子》剧照 Manuel Harlan摄

## 火热进行中

正在上演

《哈利波特与被诅咒的孩子》

公主剧院

+ harrypottertheplay.com/au

正在上演

音乐剧《跳出我天地》

丽晶剧院

+ billyelliotthemusical.com.au

正在上演

音乐剧《史瑞克》

女王陛下剧院

+ shrekthemusical.com.au

正在上演

《来自远方》

喜剧剧院

+ comefromaway.com.au

正在展出

《基思·哈林 | 尚-米榭·

巴斯奇亚: 交叉线》

NGV国际馆

+ ngv.vic.gov.au



T20板球世界杯——女子决赛



墨尔本国际花卉园艺展



里普柯尔职业冲浪赛

#### 3月

3月4日至3月14日 澳大利亚维珍航空 墨尔本时装节

多处场地

+ vamff.com.au

3月8日 **T20**板球世界杯—— 女子决赛

墨尔本板球场

+ cricket.com.au

3月19日至3月29日 墨尔本美食美酒节

多处场地

+ melbournefoodandwine.com.au

3月12日至3月15日 澳大利亚一级方程式 赛车大奖赛 阿尔伯特公园

+ grandprix.com.au

3月25日至4月19日 **墨尔本国际喜剧节** 多处场地

+ comedyfestival.com.au

3月25日至3月29日 墨尔本国际花卉园艺展

皇家展览馆和卡尔顿花园

+ melbflowershow.com.au

3月6日至3月9日 **蒙巴节** 

亚历山大花园

+ moomba.melbourne.vic.gov.au

4月

4月8日至4月18日 里普柯尔职业冲浪赛

托尔坎镇贝尔斯海滩

+ worldsurfleague.com

5月

5月16日至5月17日 大洋路跑步节

洛恩镇

+ greatoceanroadrunfest.com.au

5月15日至5月24日 **佳酿啤酒周** 

多处场地

+ goodbeerweek.com.au

左图: 基思·哈林(Keith Haring) 与尚-米榭·巴斯奇亚(Jean-Michel Basquiat) 在大导演Julian Schnabel举办的首映会上, 摄于纽约惠特尼美术馆, 1987年 ©George Hirose版权所有

#### 更多墨尔本精彩活动

- + cn.visitmelbourne.com/events
- + whatson.melbourne.vic.gov.au



澳大利亚一级方程式赛车大奖赛

墨尔本美食美酒节

# 舌尖上的 墨尔本

来体验南半球规模最大的味觉盛会吧!墨尔本美食美酒节(Melbourne Food and Wine Festival, 3月19日至29日)始于1992年,规模逐年上升,影响力也不断增强。这是怎么做到的呢?其实很简单——全球最具创意的名厨来到墨尔本,与当地顶级厨师倾力合作,举办了一次又一次晚宴、派对和大师讲堂等活动。名人加盟之余,规模也越来越大。

其中,"全球最长午餐"(World's Longest Lunch)更是一票难求。500米长的餐桌,1600名食客围坐,一同享用由本地顶级大厨精心制作的美味菜肴

"河畔美食汇"(River Graze)也一直是大热活动,届时从联邦广场到南岸一带的亚拉河畔都会化身为美食天堂。维州农户、餐厅业主和酿酒商也会纷纷支起美食摊位,展示最出色的美食美酒。不妨来这里逛逛,品尝几款美食与佳酿,然后再找个地方稍作休憩,欣赏美景,体验免费娱乐活动。

欢迎查看活动日程,开启味觉之旅。届时市区和城郊各处将举办多种多样的活动,例如品饺之旅、全鸭晚宴、餐厅赏味会和品酒会等。

+ melbournefoodandwine.com.au

#### 狂野疾速

全球顶级赛车手将齐聚墨尔本,开启今年第一场赛车盛事。2020年澳大利亚一级方程式大奖赛(Formula 1 Australian Grand Prix 2020)将于3月12日至15日举行,届时阿尔伯特公园(Albert Park)将成为全球最快车手一展绝技的大舞台。不过精彩可并不只限于赛道。您可在"车迷地带"(Fan Zone)请车手在您购买的周边商品上签名,带孩子去"儿童乐园"(Kids' Corner)玩耍,或去"喜力园"(Heineken Village)与全澳最大牌的乐队和DJ一同狂欢。

+ grandprix.com.au



墨尔本国际花卉园艺展



3月25日至29日,历史悠久的皇家展览馆和附近的卡尔顿花园将举办墨尔本国际花卉园艺展(Melbourne International Flower and Garden Show),届时将形成一片生机勃勃、馥郁芬芳的花海。今年是园艺展的25周年纪念,将有众多世界一流的园艺花卉人才集聚墨尔本,带来姹紫嫣红的户外乐趣。

+ melbflowershow.com.au



里普柯尔职业冲浪赛

#### 乘风破浪

4月8日至4月18日将举办里普柯尔职业冲浪赛(Rip Curl Pro)。这一赛事已有50余年历史,每年此时,一众冲浪好手便会齐聚贝尔斯海滩(Bells Beach),与海浪搏击。这一比赛拥有丰富传统,每天开赛都会播放澳大利亚乐队AC/DC的经典单曲《Hells Bells》,然后选手入海,为赢得至高无上的奖杯而战。

+ worldsurfleague.com



里普柯尔职业冲浪赛



女子澳式足球

#### Ⅲ 本刊精选

#### 四大推荐秋日活动

- 1. 大型展览《基思·哈林 | 尚-米榭·巴斯奇亚: 交叉线》(Keith Haring | Jean-Michel Basquiat: Crossing Lines),位于NGV国际馆, 4月14日结束展览。
- + ngv.vic.gov.au
- 2. 三月份, 第四届女子澳式足球 (AFLW)将展开激烈角逐, 4月18日 为总决赛。
- + womens.afl
- 3. 谈到澳式橄榄球, 男子澳式足球 (AFL)也将再次点燃战火。全新赛季将在3月19日开启, 此后数月的每个周末都将上演精彩对决。
- + afl.com.au
- **4.** 5月11日至17日期间,**墨尔本知识周** (Melbourne Knowledge Week), 让您探索与城市生活相关的智慧和 创意点子,并从中获得启发。
- + mkw.melbourne.vic.gov.au





澳大利亚维珍航空墨尔本时装节

如果您认为自己是时尚达 人,那3月4日至14日一年一 度的澳大利亚维珍航空墨尔 本时装节 (Virgin Australia Melbourne Fashion Festival) 绝对不容错过。

本次时装节是一场不折不扣的感官盛宴。这里有最前沿、最酷炫的时尚资讯和娱乐项目,精彩纷呈,让您目不暇接,呈现一场以Camilla and Marc、Scanlan and Theodore、Romance Was Born、Rachel Gilbert

等澳大利亚最知名的以及新锐设计师品牌为主题的世界顶级时装秀。除此之外,还有时尚先锋的各类活动、美容工坊、互动体验、现场表演等等一系列的精彩内容,期待您尽情享受。

澳大利亚最成功的国际知名设计师——Toni Maticevski将展示刚刚在巴黎时装周上赢得满堂彩的MATICEVSKI系列。T台之外的节目一样精彩万分,您将在The Plaza体验到活力四射的时尚派对,包括



以时尚、美容、美食、美酒为主题的快闪站,还有吸引眼球的现场表演哦!每年都大受欢迎的"秀场即买"(Shop The Runway)电子平台今年也会一如既往地在时装节期间亮相,每晚各位时尚大咖们都有机会直接购买秀场上的当季流行款式。

我们的时装节今年是第24届,届时将荟聚60余个设计师品牌、150多场活动和20多场T台秀。本届时装节的主题为"时尚仙境"(Fashion's

Wonderland),注重强调打破刻板印象,鼓励自我表达和独特个性,营造充满欢欣与乐趣的时尚仙境。

2020年澳大利亚维珍航空墨尔本时装节将在墨尔本标志性的皇家 展览馆隆重举行,为您奉上满溢时 尚魅力的11天。



原住民时尚故事会

#### Ⅲ 时装节亮点

- 1. 前往《Marie Claire》主办的澳大 利亚维珍航空盛大时装秀(Virgin Australia Grand Showcase), 欣 赏澳大利亚最成功的国际知名设 计师Toni Maticevski出品的新款 系列。
- 2. 分为三部分的"从草图到样衣" 讲习会(From Sketch to Sample), 助您了解草图和灵感如何转化为 可穿戴的时尚单品。
- 3. 原住民时尚故事会(Indigenous Fashion Storytelling Session)汇聚最优秀的原住民故事讲述者,以时尚魅力为桥梁传播文化,在社区之间搭建桥梁。
- 4. Plaza Block Party派对——精彩纷呈的讲习会、音乐表演、快闪走秀、现场时尚插画设计和大型服装交换活动, 欢庆时装节最后一天!



#### 您知道吗?



1837年,欧洲人来到 墨尔本时,曾把这里 称为"蝙蝠之城" (Batmania).



十九世纪五十年代, 淘金热达到鼎盛,墨尔本 一度成为全球规模最大、 最富有的城市之一。



1906年,全球首部 长篇叙事电影《凯利帮的 故事》(The Story of the Ned Kelly Gang)在 墨尔本开拍。



墨尔本的夜生活可不是 一直都这么精彩。1966年 之前,所有酒馆都只能开到 晚上6点。



全世界所有的维吉 麦酱(Vegemite)均产 自墨尔本港区,工厂所在 街道在2016年被更名为









# 小巷与拱廊



墨尔本值得探索的美食、 购物场所和艺术场馆数不胜 数,不如从小巷开始,揭开这 座城市的神秘面纱吧。

MACH INC.

上图:"涂鸦巷"霍舍尔巷 下图:布洛克拱廊

墨尔本的历史许多都藏在小巷和拱 廊之中。墨尔本小巷的历史可追溯至 十九世纪初,最初修建是为了供马车 通行之用,后来渐渐被人们所遗忘, 直到二十世纪九十年代才重新繁荣, 出现了许多小型创意企业开始重新 利用巷子里的场地,用于开设小型画 廊、精品店、咖啡馆和酒吧,这些小巷 才重回人们的视线。如今,墨尔本许 多小巷,如"涂鸦巷"霍舍尔巷(Hosier Lane)和中心巷(Centre Place),都成 为了世界各地游客来墨尔本的必到 之地,人们纷纷前来欣赏令人赞叹的 街头艺术。其他诸如ACDC巷(ACDC Lane)和安弗利特巷(Amphlett Lane) 的小巷则反映了音乐对于这座城市 的重要意义。

如果您喜欢华丽建筑,则可以逛逛拱廊。布洛克拱廊(The Block Arcade)、大教堂拱廊(Cathedral Arcade)和皇家拱廊(Royal Arcade)均是淘金时代财富迅速积累所带来的产物——花窗玻璃、精致地砖以及精心布置的商店橱窗至今仍然让人惊艳不已。探索城区的时候,可别忘了在整点时分来皇家拱廊,观赏大钟两侧的神话雕像Gog和Magog敲钟的奇趣景象。

#### 不知道该去哪里?我们为您 整理了一些最棒的去处。

- ●上午8点:ACDC小巷(ACDC Lane)以 澳大利亚著名摇滚乐队的名字命名,您的 行程可以从探索这条小巷开始。
- ②上午9点:在奥利弗巷(Oliver Place)上的地下室餐厅Bowery to Williamsburg享用早餐,不仅供应咖啡、百吉饼,还有熏鲑鱼和马铃薯饼等经典美式小食。
- + bowerytowilliamsburg.com.au
- ❸上午10点:到著名的霍舍尔巷(Hosier Lane)与标志性的街头艺术合影留念。
- ◆上午11点:弗林德斯巷(Flinders Lane) 就在附近,这里有许多市区最棒的小店, 如Alpha60潮店,供应黑白灰色系、剪裁 立体的潮流时装——非常墨尔本的风格。
- + alpha60.com.au
- ●上午12点:探索遗产名录建筑——布洛克拱廊(Block Arcade)的多家精品店、 艺术礼品店、复古珠宝店和咖啡馆。
- + theblock.com.au
- ●中午1点:逛饿了?来Brunetti坐坐吧, 这是一家大型而雅致的饮食店,供应披 萨、意大利面和诱人的意式甜点。
- + brunetti.com.au
- **▽下午2点**:在**迈耶斯巷**(Meyers Place) 的**Loop Roof**放松身心,来杯鸡尾酒,例 如香瓜帕洛玛,同时360度饱览醉人日落。
- + looprooftopbar.com.au

更多行程灵感,请访问 cn.visitmelbourne.com/ regions/melbourne





## 探索墨尔本

## 六大方式





了解风土人情, 结交新朋友, 领略探索城市的乐趣。

上图:Hidden Secrets Tours

下图:Section 8



上图:环城电车 下图:Walks 101

#### 徒步游览

根据不同喜好,选择适合自己的徒步游,获得不一样的探索乐趣。Walks 101现推出了一款"随您付"导览服务(付款金额按满意度随意支付),带您游览墨尔本精华地点,另外还有多条线路可带您逛遍最棒的隐秘酒吧。如果您想探索小巷和拱廊,欢迎预订秘宝之旅(Hidden Secrets Tours)。

- + walks101.com/melbourne
- + hiddensecretstours.com

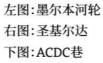


#### 超级环线

欢迎乘坐历史悠久的免费环城电车 (City Circle Trams)。在一般营业 时段(以及周四至周六晚9点前),电 车会以顺时针和逆时针方向双向环 城行驶,沿途会经过一系列墨尔本知 名景点。车上还有语音导览,为您介 绍值得欣赏的风景。

+ ptv.vic.gov.au







#### 漫游亚拉河

乘坐河轮,悠游于亚拉河之上,从别样的角度欣赏城市美景。墨尔本河轮之旅(Melbourne River Cruises)提供一系列河轮观光项目,时长从一小时至两小时不等。在秋叶尽染之际,乘"河上花园"号(River Gardens)可看到尤为美丽的沿途风光。

+ melbcruises.com.au



想来点新奇体验吗?每周五晚, Guru Dudu及其团队都会组织**静音迪斯科之旅(Silent Disco Tours)**。您不仅能和大家一起快闪舞蹈, 还能欣赏墨尔本的地标建筑。

+ gurududu.org

#### 发掘街头艺术

参加墨尔本街道之旅(Melbourne Street Art Tours),在三小时徒步游览中欣赏令人赞叹的街头艺术,了解街头艺术的创作过程与意义。领队的导游都是本地的街头艺术家,因此您听到的都是内行人的专业观点。

+ melbournestreettours.com





上图: Chapel Street购物街

#### 探索周边

myki卡是墨尔本游览"利器"。所有最适合游览的城区都在火车和电车所及范围内,包括波希米亚风格的Collingwood、时尚的Footscray、迷人的海滨区圣基尔达(St Kilda)和购物天堂南亚拉(South Yarra)。一卡在手,来去无忧,但记得要提前充值哦!

+ ptv.vic.gov..au/tickets/myki



上图:Sugar Republic



#### 无障碍游墨尔本

日出前1.5小时:与Global Ballooning公司的 热气球飞行员和工作人员见面,踏上鸟瞰墨尔本 天际线美景、终生难忘的热气球之旅。热气球篮 筐均有无障碍通道,行动不便的乘客也能饱览墨 尔本绝美风光。

上午9:30(前后): 返回地面后,前往South of Johnston餐厅享用早餐。这里门前设有无障碍露天用餐区,供应美味的西式煎饼、美国南方风味烘豆等丰盛早餐。

- % 澳大利亚环球热气球
- + southofjohnston.com.au



#### 第一天

下午3点:入住酒店,放下行李。

下午4点:前往亚拉河畔的餐厅Arbory Bar & Eatery 用餐。这里是放松休憩的绝佳去处。酌一杯阿佩罗开胃酒,静静欣赏迷人日落。

**傍晚6点**:前往墨尔本最高建筑,从楼顶的**尤利卡观景** 

台(Eureka Skydeck)鸟瞰墨尔本绝美城市景致。

**晚上8点**:前往Dinner by Heston餐厅犒劳自己。这家餐厅从传统食谱汲取灵感,为顾客提供创意美食。

- + arbory.com.au
- 🤏 Eureka89云尚宫
- + dinnerbyheston.com.au

#### 第二天

上午11点:早餐后,前往著名的皇家植物园(Royal Botanic Gardens),在玫瑰园、多肉植物区、仙人掌区、香草园和本土雨林之中漫步。

中午1点: 逛完植物园,您一定饿了吧!不妨前往植物园大门口的Jardin Tan餐厅享用午餐。这里供应法式越南美食,何不来一个酥香可口的"Bahn Mi"(越南三明治)。

下午3:30:参加植物园中心的Ornamental Lake湖上私人泛舟游,在小船上感受浪漫氛围,为植物园之行画上美满的句点。

- + rbg.vic.gov.au
- + jardintan.com.au
- + puntingonthelake.com.au

#### 体育迷之旅

三月至九月,前往任意一处游客中心或酒店前台,即可看看您是否能在气势恢宏的墨尔本板球场(MCG)或漫威体育场(Marvel Stadium),赶上一场澳式足球(AFL)的比赛下午2点:如果没有赶上澳式足球比赛(或者在夏季没有赶上板球赛),那也没关系。墨尔本板球场专门设有游客参观项目,您还可在参观的同时,游览澳大利亚体育博物馆(也位于板球场内)。馆内藏有许多珍贵展品。此外,您还可以在"Game On!"电子互动展厅体验欢乐刺激的体育运动。下午5点:如果您没抢到票,不妨返回市区,前往人气极高的Turf Sports Bar酒吧,通过多张大屏幕观看比赛,即使身在酒吧的木质吧台边,也能感受到竞技的无限热力。

- + afl.com.au
- + nsm.org.au
- + turfbar.com.au

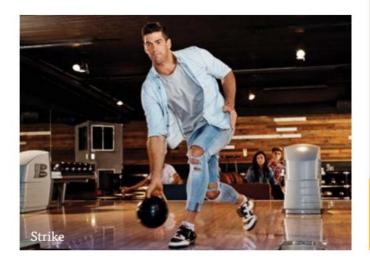
#### 休闲娱乐之旅

下午4点:前往North Melbourne区的Zero Latency (位于一座大型仓库之中),将现实世界抛诸脑后,在VR世界 之中化身星际战士,与末日丧尸殊死博斗。

**晚上7点**:前往市中心,在市中心的复古电游主题餐店 **8bit**吃顿晚饭。您可以尝尝"Double Dragon"、"Zelda"汉堡, 也可试一下"Wonder Boy"热狗,享受大快朵颐的美味快感。

**晚上8点**:前往墨尔本中央购物中心(Melbourne Central)或QV的**Strike**保龄球馆打几局保龄球,在动感音乐中挥洒汗水,服务员会将您点的精致小食和饮料送到您的球道。

- + zerolatencyvr.com
- + eat8bit.com.au
- + strikebowling.com.au



## 戴尔斯福特 惬意之旅



**上午10点**:在南十字星(Southern Cross)火车站乘坐**V/Line**城际列车,在Woodend站下车,然后乘坐大巴前往戴尔斯福特(Daylesford),全程约两小时。您也可租车自驾,行车时间约为1.5小时。

中午12点:入住奢华酒店Lake House的水岸客房,感受优雅环境,俯瞰戴尔斯福特湖美景。

中午12:30: 前往Wombat Hill House Cafe享用美味午餐,坐享四周袋熊山植物园(Wombat Hill Botanic Gardens)的怡人风光。

**下午1:30**: 在植物园漫步, 欣赏橡树、柏树和松树 形成的绿林, 并在观景台饱览戴尔斯福特如诗如 画的景色。

**下午3点**: 前往**Daylesford Massage Spa**水疗按摩中心,享受惬意的热油按摩或全身粗盐磨砂护理,给自己的身体放个假。

傍晚6点:回到Lake House酒店,趁晚餐还没开始,先在房间露台上品酌葡萄酒,享受惬意时光。

- + vline.com.au
- + lakehouse.com.au
- + wombathillhouse.com.au
- + daylesfordmassagespa.com

想了解维多利亚州中小城市的更多精彩去处吗? 请参阅66页。



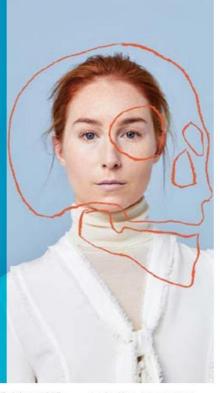
澳大利亚移动影像中心(2020年5月重新开放)



无论您是第一次来墨尔本,还是已经多次造访,这里精彩纷呈的艺术、音乐和戏剧节目永远都会令您叹为观止。

在墨尔本,创意是生活的一部分。这里的每一个街角都弥漫着文化的气息,创造思维在这里自由放飞。所以,准备好接受艺术的洗礼吧!这里不仅有世界一流的美术馆、剧院,几步之外可能就有乐队排练室和街头艺术。此外,翻修一新、重新开放的澳大利亚移动影像中心(ACMI)也值得一逛,探索影视的历史和社会意义。您也可以进入澳大利亚当代艺术中心(ACCA),沉浸于大型装置艺术作品之中。待到华灯初上,文艺的气息便更加浓郁,无论您喜欢音乐剧、卡巴莱歌舞还是其他,这座城市定会让您不虚此行。

版权所有: "KAWS: 孤独时代的陪伴"装置艺术图,于2019年9月20日至2020年4月13日在墨尔本NGV 国际馆展出。摄影: © Tom Ross



《哈姆雷特》——贝尔莎士比亚剧团

#### 舞台世界

墨尔本城东共有6座历史悠久的剧院,彼此均在步行范围之内。亚拉河对岸还坐落着墨尔本艺术中心(Arts Centre Melbourne),内设剧院和音乐厅,其中Fairfax Studio剧院将在4月23日至5月10日上演贝尔莎士比亚剧团(Bell Shakespeare Company)出品的大型舞台剧《哈姆雷特》(Hamlet)。由J.K.罗琳的第8部哈利波特系列故事所改编的舞台剧《哈利波特与被诅咒的孩子》(Harry Potter and the Cursed Child)正在公主剧院(Princess Theatre)热演,是墨尔本最大制作的剧目之一。

- + artscentremelbourne.com.au
- + harrypottertheplay.com/au



Northcote Social Club

#### 音乐魅力

墨尔本是全球著名的现场音乐之都,表演场馆丰富,每9000人就对应有1座场馆。如果摇滚和蓝调是您的最爱,那么就不要错过像Corner Hotel和Northcote Social Club这样的本地著名中型音乐场所。Corner Hotel已预定Larkin Poe、John Mayall等世界顶级巡演艺术家在4月登台献演。如果您更喜欢爵士和波普爵士,那么您或许会喜欢Bird's Basement的演出节目。

- + cornerhotel.com
- + northcotesocialclub.com
- + birdsbasement.com



Bird's Basement



**KAWS** 

#### 聚焦艺术

维多利亚州国立美术馆国际馆(NGV International)不断推陈出新,值得期待。现正展出当代最大胆、最多产的艺术家之一—Brian Donnelly(别名KAWS)的作品展:《KAWS:孤独时代的陪伴》(KAWS: Companionship in the Age of Loneliness),展至4月13日。《收集川久保玲》(Collecting Comme)则探索设计师的大胆理念和设计。花园中还可看到最新建筑设计委托作品《缺席:Yhonnie Scarce与Edition Office工作室》(In Absence: Yhonnie Scarce and Edition Office),展至4月。+ngv.vic.gov.au



NGV国际馆



布吉拉卡原住民文化中心

#### 重述历史

墨尔本博物馆(Melbourne Museum) 布吉拉卡原住民文化中心的《先民文 化展》(First Peoples)会为您讲述维 州原住民的故事。原住民历史可追溯 至6万多年前,这一展览介绍了库里 族的多样、传承和活力。您还可前往 米拉里花园(Milarri Garden),观赏 原住民常用植物、雕塑和小动物。每 天下午1:45,米拉里池塘边都会有导 游喂食短鳍鳗,并向游客讲解这种鳗 鱼对于原住民的重要意义。

+ museumsvictoria.com.au/ bunjilaka



墨尔本博物馆



# 娜迪恩 - 加纳

"在这里,我每天都能发现 新鲜元素。它总是出其不意 地惊艳到我。"

哪迪恩·加纳(《翡翠之城》)

#### 这位才华横溢的墨尔本演员将 重现舞台, 在全新制作的澳大 利亚经典剧中登台演出。

娜迪恩·加纳(Nadine Garner)在澳大利亚银幕和舞台上已闪耀了35年。这个秋天,她将参演墨尔本戏剧团 (Melbourne Theatre Company)对著名剧作家David Williamson经典剧目——《翡翠之城》(Emerald City)的全新演绎,届时她将以非凡魅力再次征服本地观众。该剧从首演至今已有50年,今年恰好是第50周年。

对于这一新制作,娜迪恩说:"它保持了一如既往的新鲜和俏皮,而墨尔本与悉尼之间多年不息的竞争在David的精妙构思之下,在现在也仍会产生共鸣。"

除了在悉尼住过几年之外,这位女演员基本都是在墨尔本居住。"墨尔本让我有回家的归属感。"她坦言道,

"在这里,我每天都能发现新鲜元素。 它总是出其不意地惊艳到我。"

目前,娜迪恩和家人住在内北区悉尼路(Sydney Road)附近,她非常喜欢那条街上的多元文化氛围。"各个文化背景的族群在这里认真地生活着。住在这里,让我接触到真实的人和生活。"

每当遇到来墨尔本旅游的游客时,娜迪恩都会推荐去绿意盎然的花园看看。"我总会推荐皇家植物园(Royal Botanical Gardens)。"她说,"在我看来,它是墨尔本最棒的去处之一,尤其是莲花盛开的时节。"

墨尔本戏剧团全新制作的新剧《翡翠之城》将于3月6日至4月18日在南岸剧院(Southbank Theatre)上演。除娜迪恩·加纳之外,参演艺人还有Ray Chong Nee。

+ mtc.com.au

#### 娜迪恩推荐的三大意式美食

#### 1. Brunetti

Brunetti的Carlton分店是娜迪恩的首选,这里的展示柜摆满了诱人的甜点和帕尼诺三明治。本地人喜欢在这里相聚、喝咖啡,在等待Cinema Nova影院电影开演时也喜欢在此小坐。

+ brunetti.com.au

#### 2. Tiamo

这家店是Carlton最早供应意面和披萨的餐馆,位于Brunetti的路对面。店内总是座无虚席,连门口的露天餐桌都极其抢手。

+ tiamo.com.au

#### 3. Marios Cafe

自1986年营业以来,这里一直供应培根白汁意面和培根番茄酱通心粉,多年来有很多演员、艺术家和作家光顾。店里的生意至今仍十分火爆。

+ marioscafe.com.au



#### □ 本刊精选

#### NGV澳大利亚馆: 伊恩波特中心

NGV澳大利亚馆:伊恩波特中心(The Ian Potter Centre: NGV Australia)位于联邦广场(Federation Square),致力展览澳大利亚本土艺术作品。馆内一座大面积展厅专门展示原住民和托雷斯海峡岛民的艺术和手工艺品。

+ ngv.vic.gov.au

#### 澳大利亚当代艺术中心

澳大利亚当代艺术中心(ACCA)是澳大利亚为数不多的几家允许知名艺术家探索新思维、将灵感变为大型艺术作品的艺术馆之一。

+ acca.melbourne

上图:《岔路花园》(The Garden of Forking Paths) 装置图, 艺术家米拉·戈亚克(Mira Gojak)和小金 泽健人(Takehito Koganezawa)。图片由艺术家和 博克森当代艺术馆提供。

#### The Butterfly Club

这是一家位于墨尔本市中心的小型 剧场,每晚最多上演四部戏剧,从喜 剧、卡巴莱歌舞剧一直到即兴剧和音 乐剧,各类风格应有尽有。周五晚上 还会特别开设钢琴酒吧。

+ thebutterflyclub.com

#### 博克森当代艺术馆

全新的博克森当代艺术馆(Buxton Contemporary)位于墨尔本大学艺术学院,2018年开放,共四间展厅,拥有全澳最大户外屏幕,用于视频艺术。

+ buxtoncontemporary.com

#### fortyfivedownstairs

这家多领域创意中心向独立、实验性 和开拓型艺术创作提供支持,包括不 同形式的视觉艺术和戏剧。

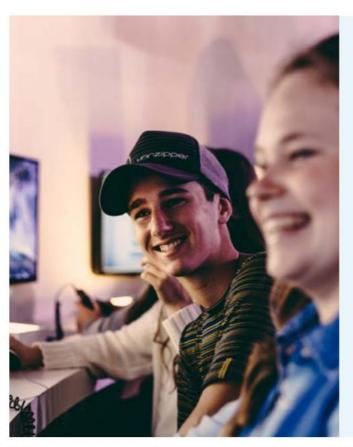
+ fortyfivedownstairs.com

#### 墨尔本老监狱



墨尔本老监狱(Old Melbourne Gaol) 是维州现存最古老的监狱,有着无数 让人后背发凉的故事。在这里,您可 以了解当年囚犯在这里生活、甚至殒 命的故事。老监狱会通过多种体验项 目,为您翻开尘封于历史的往事。

+ oldmelbournegaol.com



# ACMI 全新面世

澳大利亚移动影像中心又称ACMI,位于墨尔本核心地段——联邦广场,是澳大利亚的国家级博物馆,用于珍藏电影、电视、视频游戏、数字文化和艺术。中心致力于展示移动影像的过去、现在和未来,在澳大利亚具有独一无二的艺术地位。这家博物馆目前正在进行大规模重建改造,将于今年5月重新开放。影像中心全新的免费常设展品包括电影服装道具、手动剪辑与音效展品、可试玩电子游戏和高科技品等。

+ acmi.net.au



#### 维多利亚州立图书馆

维多利亚州立图书馆(State Library Victoria)在全球图书馆中人气排名第四,亦是澳大利亚人气最高的图书馆。如今,图书馆新增全新空间,是游客必去的墨尔本标志性景点。

拉筹伯阅读室(La Trobe Reading Room)的穹顶设计恢宏 大气,是拍照取景的不二去处。之后不妨加入免费导览项目 或参观免费展览,探索维多利亚州的历史。然后您可以放松 一下,逛一逛书店,或在图书馆的两家咖啡馆小坐。

想在墨尔本市区寻找一处适合儿童嬉戏的场所吗?那就来波林甘德尔儿童区(Pauline Gandel Children's Quarter)看看吧!这是由甘德尔慈善基金会资助的创新区域,定期举办各类精彩活动,专供儿童阅读、学习和玩耍。

有轨电车:乘1路、3路、3a路、5路、6路、16路、64路、67路或72路 至8号站;乘30路或35路(免费环城电车)至7号站

火车:至墨尔本中央车站

营业时间:周一至周四,上午10点至晚上9点

周五至周日,上午10点至晚上6点

328 Swanston Street, Melbourne

电话: 03 8664 7000 网站: slv.vic.gov.au 关注我们: f ② 💆





## 墨尔本博物馆 景区

一个必看的墨尔本旅游景区,坐落于CBD 北面,距离市区5分钟 墨尔本博物馆是南半球最大的博物馆,拥有1700万件展品,展示了澳大利亚社会的历史、原住民文化以及科学发展。

毗邻世界遗产名录 – 皇家展览馆 (Royal Exhibition Building),和卡尔顿公园 (Carlton Gardens),博物馆里还有全球最大的IMAX 立体电影院。

地点: 11 Nicholson St, Carlton VIC 3053

开放时间:早上10点 - 下午5点

成人票: \$15

16岁以下及学生:免费

墨尔本博物馆正式启用中英双语导览



扫二维码了解最新活动





MELBOURNE MUSEUM



墨尔本之星

## 旅游景点

即便每个人的喜好不同,但墨尔本人们总能找到自己喜爱并流连忘返的景点。

即使您是环游世界的旅行达人,墨尔本丰富多样的旅游资源也一定能让您大开眼界。来尤利卡观景台(Eureka Skydeck)登高望远,或登上墨尔本之星(Melbourne Star),将震撼的墨尔本城市风光尽收眼底。参观结束后,还有很多适宜亲子的活动可供选择,例如墨尔本动物园游园、滨海区游泳、吃冰淇淋等等,一同度过充实的一天。

墨尔本有许多好玩又免费的活动,例如皇家植物园(Royal Botanic Gardens)的墨尔本园,就是个不错的去处。这里距市区不远,步行即到。园内地貌植被多样,风光秀丽,可在此尽享浮生一日闲。这里还有伊恩波特基金会儿童花园(Ian Potter Foundation Children's Garden),有水渠、菜园和竹林,供孩子们在嬉戏中探索和学习。

墨尔本是一座就算逛几个星期也仍能找到新鲜事的城市。您还在等什么?

#### 亲子乐趣

若是带孩子出游,不如来科林伍德儿童农场(Collingwood Children's Farm)吧!在这里,孩子们可以看到奶牛、小鸡等动物,获得沉浸式体验。而月亮公园(Luna Park)则可让所有年龄的孩子玩到尽兴,幽灵火车或传统的旋转木马都是不错的选择。公园位于圣基尔达(St Kilda)海滨区,所以在游乐之余,一家人还可以在沙滩悠闲漫步。

- + farm.org.au
- + lunapark.com.au



月亮公园



卡尔顿花园

#### 精彩户外

墨尔本得天独厚,不仅有众多户外公园绿地,还有亚拉河流经市中心。您可以在世界遗产名录公园卡尔顿花园(Carlton Gardens)野餐,一边静享美食,一边欣赏美丽的人工湖、树木和喷泉。如果您希望从不同角度欣赏这座城市,还可以加入Kayak Melbourne的泛舟观光之旅。您可泛舟穿过王子桥,领略南岸风光,远眺波利伍德赛德号的沧桑身影。

- + Carlton Gardens, 1-111 Carlton Street
- + kayakmelbourne.com.au



波利伍德赛德号



墨尔本老监狱

#### 探索历史

诚然,当年维多利亚州最穷凶极恶的罪犯都关押在了墨尔本老监狱(Old Melbourne Gaol),但也正因如此,这里有了许多耐人寻味的故事。这所监狱停用于1929年,但即使现在,置身其中仍令人有些毛骨悚然。波利伍德赛德号(Polly Woodside)则可帮助游客了解墨尔本的海事历史。这条三桅帆船退役已久,曾在世界各地运送煤炭、粮食和木材。现永久停泊于南码头。

- + oldmelbournegaol.com.au
- + nationaltrust.org.au



波利伍德赛德号



维多利亚州立图书馆

#### 全新外观

维多利亚州立图书馆(State Library Victoria)是一座气势恢宏的19世纪建筑杰作。室内装潢美仑美奂,堪称墨尔本之最。如今,图书馆斥资8800万澳元升级改造,不仅扩建了公共区域,还重新开放了图书馆最古老的阅读室——伊恩波特女王大厅(Ian Potter Queen's Hall)。在这里你不仅能够畅游在图书的海洋中,还可以参观免费展览《维多利亚变迁史》(The Changing Face of Victoria),了解对墨尔本有重大影响的人物和事件。

+ slv.vic.gov.au



#### 墨尔本动物园的历史长达 150多年之久,一直以可爱的 动物为游客所称道。

墨尔本动物园(Melbourne Zoo)既有大象、狮子、老虎等动物园的常见动物,更是观赏澳大利亚本土动物的绝佳去处,从袋鼠、考拉,一直到夜行动物、爬行动物等,种类齐全。此外,墨尔本动物园还在物种保护方面发挥着重要作用,包括许多濒危物种,如高山袋貂、东条纹袋狸等,门票收入亦会用于挽救这些可爱的小动物。因此,您每次参观墨尔本动物园及希尔

斯维尔野生动物保护区(Healesville Sanctuary)、华勒比野生动物园(Werribee Open Range Zoo)等相关机构,都为挽救本土珍稀动物献出了一份宝贵的力量。

+ zoo.org.au

#### 墨尔本动物园 四大必选体验

1. 全天多个时段均有饲养员宣讲节目。通过饲养员的讲解,游客可进一步了解野生动物的有趣习性以及墨尔本动物园的动物保护项目。

- 2. 不要错过固定的喂食时间, 您将有机会看到动物进食的趣致画面。
- 3. 恐龙乐园展(Dinos at the Zoo)将在今秋重磅回归,通过大型仿真模型为游客介绍恐龙的进化历程。
- 4. "咆哮与鼾声"(Roar 'n' Snore) 项目为游客提供夜间游园的奇妙体验。 您将有机会在动物园过夜,并在清晨时分享受早餐,还有机会观看饲养员清晨的喂食工作。



#### □本刊精选

#### 观光+游乐指南 ArtVo互动美术馆

感受沉浸式互动艺术体验,亲身感受 置身水下世界、丛林狩猎等场景,别 忘了带相机哦!

+ artvo.com.au

#### 澳大利亚音乐宝库



著名歌手凯莉·米洛的热裤,以及莫利·梅尔德伦标志性的牛仔帽,均可在澳大利亚音乐宝库(Australian Music Vault)免费参观。欢迎来这里了解到澳大利亚现代音乐发展历程。

+ australianmusicvault.com.au

#### 尤利卡观景台

尤利卡观景台(Eureka Skydeck)位于 尤利卡大厦88楼, 离地285米。在这 里, 您可以360度俯瞰整座城市, 尤 其适合欣赏绝美日落。

+ eurekaskydeck.com.au

#### 墨尔本之星

墨尔本之星(Melbourne Star)是南半球唯一巨型观景摩天轮,亦是360度欣赏墨尔本风光的另一种方式。如升级至"气泡闪耀之旅"(Sparkling Flight),还可在赏景之余品酌美酒,有葡萄酒、啤酒、苹果酒可供选择。

+ melbournestar.com

#### 墨尔本海洋生物水族馆

在墨尔本海洋生物水族馆(SEALIFE Melbourne) 欣赏鲨鱼和魔鬼鱼在头顶游弋, 幻想自己在海底漫步。观赏企鹅, 探索丰富多样的海洋生物, 邂逅巨型咸水鳄"平贾拉"(Pinjarra)。

+ melbourneaquarium.com.au

#### Freddy's Bike Tours



骑行是探索墨尔本的最佳方式之一。 Freddy's Bike Tours游览服务提供单 车租赁,提供"经典墨尔本城市之旅" (Classic Melbourne City Tour)和"圣 基尔达企鹅之旅"(St. Kilda Penguin Tour)等项目,让您一天即可深度探 索更精彩的墨尔本。

+ freddysbiketours.com.au

# 驻廷体验

探索您的 墨尔本旧监狱故事

每日营业时间 早上9.30 到下午5.00

地址: 377 Russell St, Melbourne

网站: oldmelbournegaol.com.au

MELBOURNE GAOL



## 维多利亚州皇家植物园

来维多利亚州皇家植物园(Royal Botanic Gardens Victoria)体验一下内城绿洲吧!这里不仅是墨尔本标志性的景点,更是全球首屈一指的植物园。它不仅对此地区的原住民具有重大的意义,而且风景绝美,汇聚了诸多令人惊艳的名花异草。您可在这里漫步于原住民文化遗产步行路线,探索丰富的原住民文化;或可乘坐"探索者"游览车(The Explorer),参观占地38公顷的植物园,饱览美得令人窒息的自然风光。

有轨电车:乘3路、5路、6路、16路、64路、67路或72路至19号站

营业时间:每日早7:30至日落

Royal Botanic Gardens Victoria, Melbourne Gardens Birdwood Avenue, Melbourne

网站:rbg.vic.gov.au 电话:03 9252 2429 关注我们: f ◎ ⊌





# 墨尔本海洋生物水族馆

墨尔本海洋生物水族馆(SEA LIFE Melbourne)全新推出"海洋入侵者"展览(Ocean Invaders),欢迎参观,前来一探神秘的水母世界。这一展览将集中介绍水母这一翩翩起舞的海洋生物,呈现水母的繁多品种,以寓教于乐的形式给各个年龄层的人士以启迪。您还可参观水母实验室(Jelly Lab),了解水母的生命周期,或可观看水族馆工作人员的工作场景。

墨尔本海洋生物水族馆带您踏上互动式海洋探险之旅,每一个角落都有奇妙之处等您挖掘。馆内亦设有"南极展区"(Antarctica),您可在这里观赏帝企鹅和巴布亚企鹅。

有轨电车:墨尔本海洋生物水族馆位于弗林德斯街,水族馆正对面即是车站。可搭乘70路、75路以及免费环市电车前往。

火车:墨尔本海洋生物水族馆距弗林德斯街火车站 (Flinders Street Station)或南十字星火车站(Southern Cross Station)仅5分钟步程。

营业时间:每日上午10点开放,最晚入馆时间为下午4点

Corner King & Flinders Streets, Melbourne

网站: sealifemelbourne.com.au

关注我们: f ◎ У



自1878年以来,这是墨尔本具标志性及本土文化的市场。新鲜特产,独一无二的手工制作,纪念品,特色美食和咖啡。欢迎您来感受一下繁华鬧市的气氛!

# 墨尔本的市场

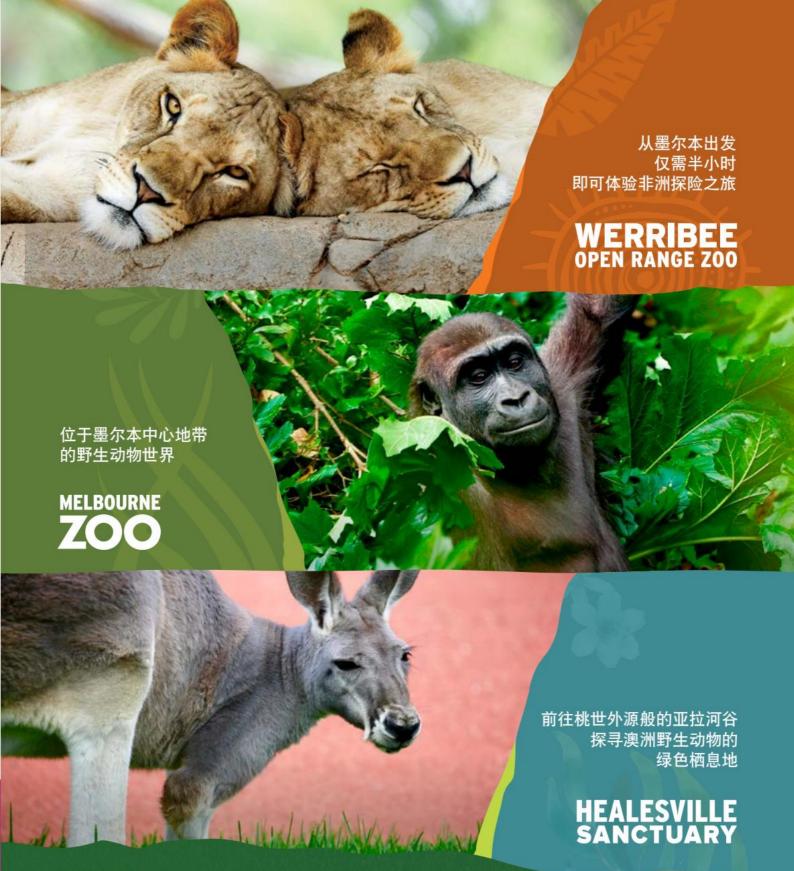
位于伊丽莎白和维多利亚街的交界处





官方微信

CN.QUEENVICMARKET.COM



开放时间:

每天上午9点至下午5点 1300 966 784 | zoo.org.au

儿童免费 16岁以下儿童在每周末、所有维州政府学校节假日以及维州公共假期均





Higher Ground Juliet

# 美食+美酒

游览墨尔本最大的乐趣之一在于诱人美食。这里可不仅仅只有高端餐饮。

游览墨尔本最大的乐趣之一在于诱人美食。而这里不仅仅只有高端餐饮场所。 纵享美食的一天可以从黎明开始(也可以晚起一点, 毕竟是在度假)——墨尔 本提供美味咖啡和丰富多样的早餐, 足以满足您挑剔的口味。此外, 周末的早 午餐也大受墨尔本人的欢迎。一周繁忙的工作之后, 墨尔本人喜欢找个心仪的 咖啡馆, 和亲朋好友一边聊本周近况, 一边品尝美味餐点, 其中的牛油果泥抹 吐司更是全球闻名。

朋友相聚,时光总是那么快,不知不觉间,白天已变为黑夜。这时的您可能想来一碗热气腾腾的豚骨拉面,也可能在思忖是否要尝试现代澳大利亚美食。不论哪种,墨尔本总能提供无数选择,让您尽情享受。

#### 美酒佳肴

您很可能会分不清Embla是葡萄酒吧还是餐厅,不过这个问题其实一点也不重要。来自世界各地、多种多样的天然葡萄酒,香煎章鱼配红点豆、烟熏鸭肝冻糕等时令菜肴,美食配美酒,自然其乐无穷。从另一家店Juliet葡萄酒吧的酒水单即可看出,这家店不仅支持本地酿酒商,而且还支持女性酿酒师。店面位于地下,角落里设有壁炉,为顾客供应美味餐品,其中一道为烤拉克雷特奶酪,搭配冷肉拼盘和面包。

- + embla.com.au
- + julietmelbourne.com.au

#### 全球风味

我们在前文提到过豚骨拉面——即猪骨汤底的拉面。如果您想一尝究竟,那就一定要来博多元助(Hakata Gensuke)。看看门口长长的队伍,您就知道它有多诱人。而在墨尔本,中餐并不只有国外常见的粤菜,何不来天府川菜(Dainty Sichuan)品尝川式火锅和热辣川菜,所有菜肴椒香四溢,令人回味无穷。如果想尝尝亚洲以外的风味,Tipo OO是个不错的选择。这家餐厅供应纯手工意面,招牌菜是撒上腌金枪鱼卵的墨汁意面(tagliolini al nero)。

- + gensuku.com.au
- + daintysichuanfood.com.au
- + tipooo.com.au

#### 调酒风情

墨尔本以美食著称,鸡尾酒也堪称一绝。Eau de Vie虽藏身平凡小巷,但这里的鸡尾酒却堪称艺术。如果您想度过一个隆重一点的夜晚,店里还供应五道菜套餐,每道菜都会搭配不同鸡尾酒。The Everleigh则散发复古魅力,服务和环境都绝对一流。您既可以点一款自己最喜欢的鸡尾酒,也可以请调酒师根据您的喜好为您特别定制。

- + eaudevie.com.au/melbourne
- + theeverleigh.com

#### 深夜食堂

晚上看完演出或乐队表演之后,突然想要吃点宵夜?虽然夜已深沉,墨尔本的美食仍比比皆是。Stalactites是一家24小时营业的餐厅,供应正宗希腊美食,烤肉拼盘配薯条(giroplatters and chips)是这里凌晨3点最受欢迎的菜品。Butchers Diner也是一家全天营业的餐厅,供应汉堡、辣味热狗,还有海鲜什锦饭等每日特别菜品,在广大"夜猫子"之中颇有口碑。Supper Inn是一家经典的中餐厅,虽然不是营业至天亮,但却是厨师和服务员下班后最爱光顾的宵夜据点。

- + stalactites.com.au
- + butchersdiner.com
- + Supper Inn, 15 Celestial Avenue



博多元助拉面



The Everleigh



**Butchers Diner** 

朋友相聚,时光总是 那么快,不知不觉间, 白天已变为黑夜。



# 这个秋天,来皇冠墨尔本领略 这座城市的精华。

河畔步道的树叶开始染上秋色,正是探索皇冠墨尔本诸多精彩的好时节,从精彩绝伦的娱乐到奢侈大牌的购物体验,应有尽有。

#### 精致时令佳肴

皇冠墨尔本汇聚了多家餐厅和酒吧,诱人美食数不胜数,有如探索不尽的宝藏。休闲美食首推屡获大奖的日料餐馆——信幸(Nobu),您可尽享独一无二的用餐体验;节庆宴请则应去高档中餐——金冠阁(Silks)。到了日落时分,不妨再来Ging Thai的露台上喝一杯鸡尾酒,放松一下。

#### 燃情澳式橄榄球

3月19日,澳式足球(AFL)迎来全新赛季的首场赛事,之后每个周末都有精彩球赛。比赛前后可顺道来皇冠小坐,点杯酒,或者用顿简餐。如果不能去现场,您还可以来Sports Bar体育酒吧或The Pub酒馆大屏幕收看比赛,也是非常不错的选择,还能亲身体验墨尔本酒馆文化。

#### 感恩母亲, 或宠爱自己

5月10日是母亲节。在这一天,人们感谢母亲的养育之恩。您可以为全家人预定一次Conservatory的下午茶,在品尝节令美味甜点之余,还可以将美丽城市风光尽收眼底。皇冠亦汇聚了诸多奢侈品牌门店,不妨来这里血拼一番,好好犒劳一下自己。



#### 前往皇冠

**电车:** 乘12、96或109路至124A

站,或乘58路至115站

火车: 在南十字星火车站或弗林

德斯街火车站下车

步行:从南十字星火车站出发, 9分钟;从联邦广场出发,17分钟

8 Whiteman Street, Southbank

+ crownmelbourne.com.au

## 

著名餐厅Dinner by Heston的厨师长 Evan Moore 列出了他在维州各 地最爱的餐饮选择。



- 1. 我最想一去再去的餐厅之一,就 是位于安吉西小镇(Anglesea)的 Captain Moonlite。餐品虽简单, 但做得非常用心,而且有完美的环 境,你一进门就会知道,这是一个 可以尽情放松的地方。
- + captainmoonlite.com.au
- 2. 我经常骑单车旅行。有一次,我们从墨尔本一路骑车到了亚拉河谷,在Oakridge Wines穿着骑行服吃了一顿午餐。Matt [Stone]还不吝时间,带我们参观了酒庄里种的各种食材,介绍了食材变美食的过程。
- + oakridgewines.com.au
- 3. 我喜欢去的牛排馆位于市中心, 叫做San Telmo。我很熟悉他们的 牛排,因为我们餐厅用的牛排类型 是一样的,不过熟成方式不同。我 非常喜欢他们的炭烤牛排。
- + santelmo.com.au
- 4.下面推荐的餐馆和上面都不太一样。胡同(HuTong Dumpling Bar)是我最喜爱的餐馆之一,因为这里的小笼包好吃极了,不论什么时候,我想起来就想吃。
- + hutong.com.au

### □ 本刊精选

#### **Bomba Rooftop**

落日西沉,华灯初上,这时的墨尔本尤为迷人。此时最适合一边看美景,一边享受这里的西班牙餐前小吃、葡萄酒,还有多种美味的金汤力。

+ bombabar.com.au

#### **Chin Chin**

自2011年开业以来,这家泰式创新菜餐厅总是宾客盈门,红火热闹,餐品永远无懈可击。建议避开用餐高峰,以免排队。

+ chinchinrestaurant.com.au

#### **Cumulus Inc**

这家餐厅一日三餐都生意火爆,早餐 尤其受欢迎。厨师采用优质食材,以 简单的烹饪方式烹制,引得顾客一再 光顾。

+ cumulusinc.com.au

### Daughter In Law



主厨Jessi Singh称这家餐厅的菜式为 "新式澳洲印度菜",比如香料腌排 骨、纯素的鹰嘴豆马萨拉和印度飞饼 披萨,餐厅环境俏皮活泼。

+ daughterinlaw.com.au

#### Pezzo

Pezzo是墨尔本最著名的大厨之一 Guy Grossi的最新餐厅。主打意大利 街头美食,例如肉丸、番茄、奶酪作馅 烤制的意式馅饼。

+ pezzo.com.au

#### **Patient Wolf Distilling Co**



Dave Irwin和Matt Argus是墨尔本最优秀的两位金酒酿酒师。如今他们在中央商务区新开了一家大型酿酒坊,内设可容纳30人的品酒吧,欢迎有兴趣的酒客光临。

+ patientwolfgin.com

#### Sunda

大厨Khanh Nguyen一手打造的墨尔本最火爆餐厅之一,从印尼菜、越南菜和马来菜中汲取灵感,然后融入现代元素做出的菜——维吉麦酱咖喱配烤饼,一定很想尝尝吧!

+ sunda.com.au

#### Supernormal

在这里,您不仅可以享受美味的亚洲 创新菜,楼下还有K歌设施,是一家美 味诱人和乐趣无穷的高人气餐馆。

+ supernormal.net.au



# 购物天堂

墨尔本是搜罗一流时尚单品和独特礼品的购物胜地, 您的行李箱一定要留出足够的空间。

墨尔本以文艺气质响誉全球。在巨幅手绘和涂鸦点缀的小巷里,在舞台上,在艺术馆内,这座城市都散发浓浓的艺术气息,无处不在。在鳞次栉比的店铺之中,您也可以感受到浓浓的艺术气息。

无论是寻找回去后绝不会撞衫的时尚单品,为心爱的人挑一件礼品,还是采购墨尔本之行的纪念品,您必定会满载而归。

首先可以从大街店面开始——市中心东区是奢侈大牌的云集地,然后可以前往小巷和拱廊,这里常常藏有意外惊喜。如果您还想淘更多宝贝,则可以进一步搜罗周边区域,每个区域都自有其独特个性。

#### 艺术寻访游

菲茨罗伊区(Fitzroy)玫瑰街艺术家集市(Rose St Artists' Market)周末开放,是淘寻艺术品、服饰、家居品及珠宝的理想去处。每周日的圣基尔达滨海集市(St Kilda Esplanade Market)也可以逛逛,这里小摊众多,有140多位艺术家和手工艺人的作品。还有墨尔本艺术中心(Arts Centre Melbourne)草坪上举办的周日集市(Sunday Market),商品独特,从艺术品、手工艺品再到新鲜出炉的美味点心、足以令您挑花眼。

- + rosestmarket.com.au
- + stkildaesplanademarket.com.au
- + artscentremelbourne.com.au

#### 澳洲风味

把墨尔本美味带回家——在布洛克 拱廊(Block Arcade)的比奇沃斯蜂 蜜(Beechworth Honey)概念店买 一罐蜂蜜(或蜂蜜护肤品)。您还可 在Clementine's购买本地产的巧克 力、蜜饯、果酱和其他精致美食。美食 需要美酒来配,不如来Prince Wine Store,购买维州产的设拉子、霞多丽 或其他品种葡萄酒,这里你还能找到 亚拉河谷起泡葡萄酒。

- $+ \ beechworth honey.com. au$
- + clementines.com.au
- + princewinestore.com.au

#### **Melbourne Momentoes**

如果您喜欢电车模型、墨尔本老图片或一包印有澳州俚语的徽章,最佳淘宝地当属Melbournalia,这里有许多新鲜有趣的纪念品,还可以为家人捎几样小礼品。Melbourne Shop by Lumbi也是一家专营澳产纪念品的小店,商品包括印有弗林德斯街火车站的茶巾和印有联邦广场中庭的线巾。

- + melbournalia.com.au
- + lumbi.com.au

#### 名牌云集

Emporium Melbourne有全澳最大的澳大利亚设计师品牌专区,另外也不乏像优衣库和无印良品这样的国际潮牌。附近的墨尔本中央购物中心(Melbourne Central)也是一处购物娱乐的理想之选。中心内有RM Williams、Aquila和Sephora等品牌门店, 逛完了之后还可以上楼看电影。Chadstone是南半球最大的购物中心之一, 面积达20多万平方米, 云集了350家店铺。

- + emporiummelbourne.com.au
- + melbournecentral.com.au
- + chadstone.com.au



比奇沃斯蜂蜜



玫瑰街艺术家集市



Chadstone



# 墨尔本风尚

**MNDATORY** 

### 墨尔本人当然有属于自己的 鲜明穿衣风格。

如果问墨尔本人的穿衣风格是什么, 大多数人会告诉你是单色,追求剪裁 和构造感,也许还会搭配一双厚实皮 靴和一款个性珠宝。但同时这里还有 色彩和材质俏皮的另外一面。有的墨 尔本人喜欢混搭,用本地设计师品牌 单品搭配复古单品,打造出自己的独 特风格。

下面我们将介绍几个墨尔本最著名 的设计师品牌,如果您想打造自己专 属的造型,就从这里入手吧!

#### Gorman

Lisa Gorman在日本生活了一年之后,决定创立自己的品牌。她的品牌目前已有20多年的历史,明艳的色彩、经典的版型和抢眼的图案是她的核心设计理念。

+ gormanshop.com.au



Gorman

#### **HoMie**

这一街头时装品牌风格炫酷,非常成功。品牌的一部分利润还会用于援助 无家可归的年轻人,为他们提供带薪实习机会,帮他们就业。

+ homie.com.au

#### **Lucy Folk**

自2007年发布首个珠宝系列以来, Lucy Folk不断扩大产品范围,将奇趣 可爱的配饰、眼镜悉数囊括,所有商 品均在Lucy Folk珠宝店有售。

+ lucyfolk.com

#### Maticevski



自2002年以来, Toni Maticevski一直 专注于设计浪漫柔媚的女性服饰。他 的作品打破人们的陈旧观念, 迄今为 止已获得多项大奖, 产品远销至全球 35个国家。

+ tonimaticevski.com

#### **MNDATORY**

设计师Brian Huynh致力打造剪裁考究、造型新潮的男装,他的设计灵感源于建筑设计师Louis Khan的作品。MNDATORY既提供成衣系列,又有服装定制服务。

+ mndatory.com

#### Scanlan Theodore



30多年以来,这一品牌一直在澳大利 亚海内外引领最新时尚潮流,其秘诀 在于利落的线条、经典的版型和高档 的面料。

+ scanlantheodore.com

### □本刊精选

#### e.g. etal



何不挑一件新潮首饰带回家?这家珠宝行供应世界各地的工匠制作的首饰,但重点展示Julia deVille、Anna Davern和Darren Harvey等墨尔本珠宝设计师的作品。

+ egetal.com

#### **Guild of Objects**

Guild of Objects汇集了墨尔本手工艺人制作的美丽陶艺,让你会忍不住挑选一二,小心翼翼地打包回家。

+ guildofobjects.com

#### **Lord Coconut**



这样的珠宝行很可能全世界也找不 出第二家。店内出售在澳大利亚设计 和制作的首饰,包括男式袖扣。

+ lordcoconut.com

#### **Marais**

这家考究奢华的精品店设有多个大牌专柜,其中有纪梵希(Givenchy)、瑞克欧文斯(Rick Owens)、亚历山大麦昆(Alexander McQueen),男装和女装一应俱全。

+ marais.com.au

#### **MJ Bale**



澳大利亚本土男士西装品牌,以顶级品质、非凡价值和犀利线条而著称,包括商务装、正装和休闲装。

+ mjbale.com

#### **Polyester Records**

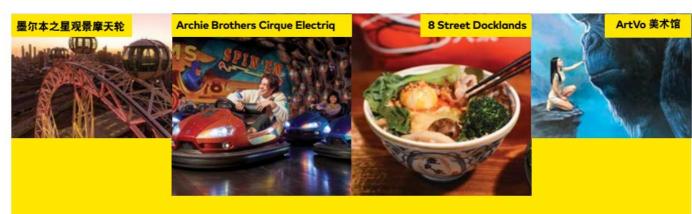
黑胶唱片已成为新流行,在这家店你可以买到最新出版的黑胶唱片,包括许多墨尔本音乐演出和经典专辑。

+ polyesterrecords.com

#### 维多利亚女皇市场 (Queen Victoria Market)

在这座历史悠久的市场,值得看、值得买的商品有很多,从纪念品、T恤再到本地产的时装和家居用品,应有尽有,任君挑选。

+ qvm.com.au



# 多彩活动 | 探索发现 | 奇幻体验

The District购物区汇集了滨海港区(Docklands)丰富多彩的活动体验。您可以登上地标性的墨尔本之星观景摩天轮,俯瞰墨尔本胜景;或是舒服地躺在HOYTS影院的躺椅上观影,体验高端影院的魅力;还可以前往ArtVo沉浸式美术馆感受3D艺术的奇幻体验。此外还有30余家咖啡馆、餐馆等供您休息就餐。

紧邻墨尔本之星观景摩天轮 thedistrictdocklands.com.au

H&M

DE QLO

HOYTS

ArtVo

Anchie Brothers



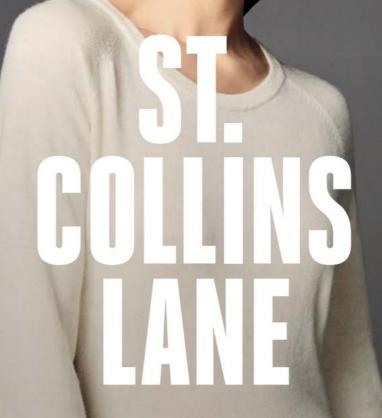




登陆官网了解独家游客优惠信息,前往墨尔本市中心唯一 一家奥特莱斯购物中心,尽享打折购物乐趣。



地址:201 Spencer St, Docklands. 紧邻南十字星火车站 | spenceroutletcentre.com.au | @spenceroutletcentre



蔑驰(COACH) | 泰格豪雅(TAG HEUER) | 芙拉(FURLA) | 徕卡(LEICA) | LACOSTE SANDRO PARIS | MAJE | REISS | CLAUDIE PIERLOT | ZADIG & VOLTAIRE ADOLFO DOMINGUEZ | BREMONT | M.J. BALE | CERRONE JEWELLERS 勃肯(BIRKENSTOCK) | CUE | REVIEW | DÉCLIC | FRANCO JEWELLERS PETER JACKSON | LES NÉRÉIDES | RODD & GUNN | SWISS EMPORIUM THERAPURE | CAFFE E TORTA ESPRESSO | ROYAL ST. COLLINS

FIND OUR FOOD HALL ON LEVEL 2



ST. COLLINS LANE

墨尔本 柯林斯大街(COLLINS STREET)260号 — STCOLLINSLANE.COM.AU







# 时尚之都 全新华章

Chadstone新开业酒店——索菲特美憬阁酒店(MGallery by Sofitel)是墨尔本东南部唯一一家精品级豪华酒店,设计师的独特创意和艺术文化氛围在这里得到了完美的体现。墨尔本查德斯通酒店与时尚之都Chadstone购物中心相连,穿过Link步道,仅2分钟步程即可尽享世界级的购物、餐饮和娱乐体验。

这家五星级酒店共设250间客房和套房,每一间均配备豪华设施,完美融合经典魅力和现代化的舒适享受,提供不同凡响的奢华体验。

每一处细节都倾注精巧心思,室内装潢亮点包括定制式灯具、黄铜与皮革搭配装饰、雾霾粉和奶油色融合而成的舒缓色调,并加以张扬跳脱的蓝色和灰色。酒店顶层为两套美仑美奂的顶楼套房,来入住宠溺一下自己吧,感受您所能想象的所有极尽奢华的体验。精致奢华的顶层公寓配有单独的客厅和餐厅,另外还设有装潢雅致、设施齐全的露台。

欢迎登陆 hotelchadstone.com.au, 欢迎现在预订! + chadstone.com.au



















# **CITY DUTY FREE**

# 墨尔本最大免税店

城市免税店

持有政府授权免税执照 | 免机场等待时间, 享受现场退税

分店: 10:30am-10pm (七天营业) | 地址206 Little Bourke Street, Melbourne VIC 3000 (唐人街主街) | 电话 +613 9663 1930

总店:10:30am-9pm (七天营业) | 地址225 Bourke Street, Melbourne VIC 3000 (墨尔本最繁华的商业街道) | 电话 +613 9639 9621

### **MELBOURNE AIRPORT**

# 墨尔本机场 免税奢侈品

现在,国际游客可在旅程开始之前, 在墨尔本机场享受高档舒适的购物餐饮体验。



T2航站楼奢侈品区位于国际航站楼内, 安检之后即达。这里汇聚了11个国际设 计师时尚与配饰品牌,为旅客在启程前 提供超凡的购物体验。

#### 机场时尚购物

喜好购买时尚奢牌的游客可在这里买到最新款免税时装,品牌有蒂芙尼(Tiffany & Co)、巴宝莉(Burberry)、菲拉格慕(Salvatore Ferragamo)、麦丝玛拉(Max Mara)、阿玛尼(Emporio Armani)、瑞士表行、巴利(Bally)、麦克高仕(Michael Kors)、波士(Hugo Boss)、芙拉(Furla)和途明(Tumi)等国际知名品牌。

这家策展式购物中心荟聚了全世界最顶级的时尚品牌,是墨尔本最新的奢侈品购物胜地。

TIFFANY & CO.

BURBERRY London, England

Salvatore Ferragamo

MaxMara

EMPORIO₩ARMANI



BALLY

MICHAEL KORS

BOSS

FURLA









#### 免税价格

游客们还可以在全新的免税零售店,以免税价格购买最喜爱的高档品牌商品。

墨尔本免税店(Melbourne Duty Free)可为客人提供澳大利亚最好的免税体验,这里有各种流行的化妆品、酒类、保健品、珠宝、电子产品和服饰品牌,价格优惠,不容错过。无论是购买完美的纪念品,还是送给亲人的礼物,游客们都可以更优惠的价格选购各种顶级品牌和独家产品,带着难忘的美好回忆离开墨尔本。

#### 美食胜地

作为行程中的最后一站,不妨在搭乘飞机离开 墨尔本之前,挑选一家高档的餐饮场所,品尝珍 馐佳肴,享用美酒佳酿。

隆重推荐墨尔本最受欢迎的六家餐厅和酒吧,每家都有自己的特色美食和招牌菜肴。在Bar Pulpo by Movida品尝西班牙小吃,在Café Vue享用一顿法式大餐,在Urban Provedore点些健康小吃,在Two Johns酒吧叫杯提神醒脑的饮品,或在Brunetti喝一杯当地产的咖啡,都是不错的选择。





www.melbourneairport.com.au











# 北部

墨尔本北部城区以新潮多元的风格而闻名。 复古服饰、八字胡和死飞单车等都是这里的 固有标志,构成精彩纷呈、别具一格的景象。

一流的酒吧和购物场所是北部城区的两大亮点,不过在布伦瑞克(Brunswick)、卡尔顿(Carlton)、菲茨罗伊(Fitzroy)、科林伍德(Collingwood)和普林斯顿(Preston)等城区中,您还可以发现独立画廊、人气咖啡馆和许多适合散步、野餐的绿地空间。

#### 音乐魅力

北部城区汇聚了诸多酒吧和酒馆,常常有来自澳大利亚 海内外的优秀乐队驻唱献演。不论是重金属还是放克 (funk),都可让您感受墨尔本的音乐文化,同时一睹新晋 艺术家的风采。

#### 复古淘宝

如果您喜欢淘二手宝贝,布伦瑞克(Brunswick)城区的悉尼路(Sydney Road)非常值得一逛。您会发现鳞次栉比的独立服装店和古着店,还有唱片店、书店。当然,沿路还有一些别具特色的咖啡馆和酒吧。在这里,常常可以逛上好几个小时。

#### 炫彩文艺

科林伍德(Collingwood)和诺斯科特(Northcote)等城区是文艺创意的大熔炉,小型画廊和展览场地随处可见。漫步于这里的街道之上,您将明显感受到艺术的气息。诺斯科特的威斯特加斯购物街(Westgarth Strip)、科林伍德的Lamington Drive艺廊都是值得一逛的地方,也许能激发您的创意火花。







# 探索 北部城区

### ● 观光+游乐

- 1. 在绿意盎然的花园环绕之下, 海德 现代艺术博物馆(Heide Museum of Modern Art)包含了澳大利亚艺 术、多个年代的建筑艺术和雕塑园。
- + heide.com.au
- 2. Lamington Drive 艺廊位于科林 伍德(Collingwood),展出澳大利亚 顶尖插画家的艺术作品。要问它最吸 引人的地方是什么?当然是可以用超 值的价格买到限量版艺术画。
- + lamingtondrive.com
- 3. Emu Bottom是维多利亚州最古老的农场庄园,这里有悠久的历史和迷人的奢华魅力,位于风景绝美的马其顿山脉(Macedon Ranges)山脚。
- + emubottom.com.au
- **4. URBNSURF**是澳大利亚首个冲浪公园,位于塔拉梅林(Tullamarine)。这

里有安全受控的冲浪环境,是体验冲 浪的绝佳选择。公园采用最新科技, 海湾宽敞,每小时造浪可达千道。

+ urbnsurf.com

### <u>。</u> 美食+美酒

- 1. 欢迎光临日料店**Cibi**。餐厅建设在仓库原址之上,室内宽敞,在餐饮之外还销售家居百货。这里有清爽美味的现制日式早餐,例如烤三文鱼配煎蛋卷。这家店是本地人的最爱。
- + cibi.com.au
- 2. Kazuki's日本料理在大厨津谷和辉 (Kazuki Tsuya)的带领下,将传统日 本料理、法式烹饪技法和澳大利亚时 令食材融为一体,精心制作的美食值 得您精品细赏,回味无穷——若选择 赏味菜单,则将有更高享受。
- + kazukis.com.au
- 3. Marnong Estate旅游庄园坐落于墨尔本最近的葡萄酒产区。这里有丰盛的美食,搭配美酒,同时还能饱览美丽壮阔的马其顿山脉风光。
- + marnongestate.com.au

- 4. Black Pearl酒吧采用顶级原料,精心调制鸡尾酒, 迄今已赢得全球多项大奖, 但仍保持着舒适自然的酒吧风格。
- + blackpearlbar.com.au
- 5. 对于精酿啤酒的爱好者来说,选择 Moon Dog World准没错。这是一家 巨型啤酒馆,建有"室内湖"。在这里, 您将品尝到许多难得一见的啤酒,例 如巧克力饼干牛奶味的司陶特啤酒 "Timothy Tamothy Slamothy"。
- + moondogbrewing.com.au

### 回 更远的风景

再往北30分钟左右,就会感觉仿佛置身田园。格林韦尔(Greenvale)城区和森伯里(Sunbury)小镇等地区,不仅有小型农场、酒庄、高尔夫球场,还有许多其他精彩去处。如果您是赛马爱好者,就一定别错过神马园(Living Legends)。它是澳大利亚许多顶级赛马的"养老院",每天上午10点至下午4点开放参观。

+ livinglegends.org.au



# 东部

登上城市的至高点——尤利卡观景台 (Eureka Skydeck),便可将东部城区尽收 眼底,最远可看到丹顿农山脉。在这些城区 当中,有着墨尔本一些最具趣味的地方。

#### 剧院文艺

墨尔本城东的剧院区汇聚了六家墨尔本大型剧院,是戏剧爱好者的必去之地。目前这里正在上演多部世界顶级震撼剧作,例如《哈利波特与被诅咒的孩子》(Harry Potter and the Cursed Child)、《跳出我天地》(Billy Elliott)和《来自远方》(Come From Away)。

#### 体育胜地

澳大利亚人热爱体育。东区是墨尔本一些重大体育赛事的主办地,墨尔本板球场(Melbourne Cricket Ground)等体育场馆就位于这里,是板球赛、澳式足球等大型比赛的举办场地。墨尔本奥林匹克公园(Melbourne Olympic Park)则是澳网公开赛(Australian Open)的举办地。

#### 绿色天地

如果您喜欢运动健身或公园漫步,市区周边有许多广阔绿地供您选择,附近有亚拉公园(Yarra Park)、国库花园(Treasury Gardens)和菲茨罗伊花园(Fitzroy Gardens),较远有丹顿农山国家公园(Dandenong Ranges National Park),园内有多条热门步道。



# 探索 东部城区

## ● 观光+游乐

- 1. 建筑设计师Corbett Lyon偶尔会把自己在基尤(Kew)城区的别墅开放给公众参观,让游客有机会一睹他所珍藏的当代艺术品。而现在,他又建造了Lyon Housemuseum and Housemuseum Galleries博物美术馆,为澳大利亚与其他国家的艺术家提供一个全新的交流平台。
- + lyonhousemuseum.com.au
- 2. "时尚之都" Chadstone 是澳大利亚规模最大的购物中心,选择丰富,足以让您买到手软。这里有众多奢侈品牌和设计师精品店,每天都有免费穿梭巴士来往于市区和Chadstone之间,发车地点在联邦广场(Federation Square)。
- + chadstone.com.au
- 3. 在布莱克本湖保护区(Blackburn Lake Sanctuary)漫步时,偶尔会与澳大利亚特色动物——针鼹不期而遇。这里是墨尔本仅剩的几个自然湿地保护区之一。
- + blackburnlakesanctuary.org



- 4. 墨尔本板球场导览(MCG Tour) 让您当一次体育明星, 领略赛场中心 风采。导览行程还包括媒体中心等其 他设施。
- + mcg.org.au/tours

### 

- 1. St Cloud Eating House位于霍索恩(Hawthorn),是一家现代越南餐馆,设有美丽的露台。可以过来吃顿午饭,点一杯鸡尾酒,搭配越南式甜甜圈等美味小食。
- + stcloudeatinghouse.com.au
- 2. Prohibition Food and Wine位 于坎伯韦尔(Camberwell),供应多种 亚洲风格餐点,包括韩式炸鸡、凉拌 荞麦面等。正如餐厅名称所示那样, 这里也提供丰富的酒水选择。
- + prohibitionfoodandwine.com.au
- 3. Centonove是一家意大利式餐厅,位于基尤(Kew)城区。这里采用传统意式布置,桌布雪白,摆设齐全。餐厅使用时令食材,精心制作意式美食,亦供应澳大利亚各地屡获大奖的葡萄酒。
- + centonove.com.au



- 4. 如果您喜欢美味的广式烧腊,欢迎前来**喜万年烧腊饭店(Roast Duck Inn)**。饭店位于博士山(Box Hill)城区,环境虽不奢华,但味道包您满意,烧鸭饭、烧肉饭都可一试。
- + roastduckinn.com.au
- **5. East End Wine Bar**餐厅位于东 霍索恩(Hawthorn East), 前身是一家 历史悠久的拍卖行。餐厅主推精品葡 萄酒, 供应冷肉拼盘和石烤披萨。
- + eastendwinebar.com
- 6. Fargo and Co是一家位于里士满 (Richmond)的餐厅,建于国家银行 原址,经改造后焕发新的生机。这里 供应上好的鸡尾酒,周末时亦提供墨 尔本一流的早午餐,美味待您畅享。
- + fargoandco.com.au

### 回 更远的风景

从墨尔本驱车不到一小时,即可抵达亚拉河谷美食美酒的核心地——风景如画的希思维尔(Healesville)。享受美味之余,记得到希思维尔野生动物保护区(Healesville Sanctuary)看看,可以看到考拉、袋鼠、鸸鹋以及其他澳大利亚本土动物。

+ zoo.org.au/healesville



# 时尚之都Chadstone是澳大利亚最大的购物中心, 也是当地和海外游客心中的世界级时尚与娱乐中心。

#### 商铺

Chadstone拥有550多家商铺,包括 100多家澳洲当地品牌店和30多家 奢侈品牌店,给您带来一应俱全的 购物体验。

#### 餐饮

Chadstone提供最好的餐饮体验并 拥有超过95种就餐选择,其中包括 许多令人垂涎欲滴的国际餐厅、美食 店和新鲜食品专卖店。

#### 娱乐

除了购物之外,如果您还想获得更 丰富的体验,可以来我们的HOYTS 电影城看场电影放松一下。每间电 影院里都配有真皮斜倚座位。或者, 您也可以带着家人前往南半球唯 一一家乐高探索中心(LEGOLAND® Discovery Centre).









住宿

墨尔本 Chadstone 索菲特美憬阁 酒店 (Hotel Chadstone Melbourne MGallery by Sofitel)距离墨尔本市区 很近,可以为客人提供一个完美的 奢华休憩圣地。

#### 游客护照

持有Chadstone游客护照, 您将享 有超过150家商户的优惠资讯,包 括:奢侈品牌、澳洲本土设计师品



您可以前往Chadstone的 礼宾服务台或访客休息室 领取, 也可以登录tourist. chadstone.com.au 立即注 册并浏览游客

护照上的优惠信息。

营业时间

周一至周三: 上午9:00 - 下午5:30 周四至周六: 上午9:00 - 晚上9:00 上午10:00 - 晚上7:00 周日:

#### 游客休息室

游客休息室可以丰富您在 Chadstone的购物体验, 这里提供免 费茶水, 充电设备及存放购物袋的 衣帽间。Chadstone 友好的礼宾团 队将为您提供服务,让您放松身心, 充分享受在这里的每时每刻。

#### 免费班车

Chadstone免费游客班车每天从墨 尔本市中心出发,每周有80多趟班 车前往Chadstone。起始站包括联 邦广场 (Federation Square)、墨尔 本海洋馆 (SEA LIFE Melbourne)乘 坐班车需提前预定,以确保您可以 有座位。



■ 请至官网

www.chadstone.com. au/tourist-shuttle-bus

www.chadstone.com.au/tourism







### 圣基尔达 (St Kilda) 的 两个不容错过的去处

1 OLD MONBULK ROAD, BELGRAVE, 3160 电话: (03) 9757 0700 | 电邮: info@pbr.org.au

响誉全球的西点店Black Star Pastry现已登陆墨尔本,这意味着您无需奔波至悉尼也能品尝到网红甜点。对于游客而言,Black Star Pastry是澳大利亚最著名的美食目的地之一,招牌餐品当属草莓西瓜蛋糕,无数粉丝因其慕名而来,每年可销售上百万份。

Black Star Pastry的最新门店位于圣基尔达 (St Kilda),旁边就是著名的"雨屋"(Rain Room)。雨屋可为您提供不容错过的互动式艺术体验,迄今为止已风靡伦敦、纽约、洛杉矶和上海,令观众惊艳不已。来墨尔本一定不要错过哦!

- + blackstarpastry.com.au
- + jackalopehotels.com/art/rainroom



# 南部

驱车出市区向南,不久便可抵达圣基尔达(St Kilda)、布莱顿(Brighton)等海滨城区。这里有风光旖旎的沙滩和充满活力的商业街,生活节奏缓慢,最适合享受秋日暖阳,感受岁月静好。这里还有许多其他可逛之处,不仅距海滩仅几步之遥,而且四处皆是历史悠久的宅邸,还可看到墨尔本多姿多彩的社区。

#### 墨尔本海滩

来墨尔本南部城区,体验浪漫海岸风情。墨尔本海滩胜地众多,例如圣基尔达(St Kilda)、布莱顿(Brighton)、默迪洛克(Mordialloc)和桑德灵厄姆(Sandringham)等,这里可赏景,可漫步,还可以在海里畅游。而布莱顿海滩上一系列五彩缤纷的更衣小屋更是一大亮点,深受本地人和游客喜爱。

#### 阿尔伯特公园

您既可以在阿尔伯特公园(Albert Park)的湖边跑步或单车骑行,亦可和本地人一同水上驾驶帆船。每年三月时分,公园环路将改为赛道,全球顶级的一级方程式赛车手都会聚集于此,参加澳大利亚一级方程式赛车大奖赛(Australian Formula 1 Grand Prix)。此外,您还可在墨尔本体育与水上运动中心(Melbourne Sports and Aquatic Centre)游泳、打篮球或羽毛球,也可在锦标赛公共高尔夫球场或阿尔伯特公园高尔夫练习场(Albert Park Driving Range)尽情挥杆。

#### 市场淘宝

逛逛南墨尔本市场(South Melbourne Market)和圣基尔 达滨海集市(St Kilda Esplanade Market),淘淘手工艺品 或新鲜美食。无论是为特别的人选购礼品,还是品尝当地 时鲜,城南的市场总能提供愉悦体验,让您不虚此行。



# 探索 南部城区

## ● 观光+游乐

- 1. 月亮公园(Luna Park)位于圣基尔达(St Kilda),是集娱乐与刺激于一身的游乐园,大门就是一张巨大的笑脸。建议买一张全天游玩通行证,体验所有游乐设施。
- + lunapark.com.au
- 2. 火爆全球的"雨屋"(Rain Room) 最近在南半球初次亮相,位于墨尔本 的Jackalope Pavilion,提供全方位浸 入式奇妙体验。100平米的小屋内, 下着连绵不绝的大雨,但不论如何穿 梭,都不会被淋湿。
- + jackalopehotels.com/art/ rainroom
- 3. 如果您去逛南墨尔本市场(South Melbourne Market),记得一定要 光顾So:Me Space区域,这里的摊子上可以看到本地设计师和艺术家独一无二的环保型时尚单品和其他家居用品。
- + southmelbournemarket.com.au



- 4. 利本李庄园(Rippon Lea Estate) 位于艾斯丹维克(Elsternwick),是一座历史宅邸,建于1868年。建议先游览大宅,然后前往景致绝美的花园。这个秋天,您可能还有机会赶上盛大回归的《费雪小姐探案集》(著名侦探电视剧)服装展!
- + ripponleaestate.com.au
- 5. 丹迪街海滩(Dendy Street Beach), 排列着82个美丽的布莱顿彩虹更衣小 屋(Brighton Bathing Boxes)。棚屋 虽小,但却是墨尔本最宝贵的地标建 筑之一。来这里时,千万别忘了带相机!
- + brightonbathingbox.org.au

## ② 美食+美酒

- 1. The Albion是一家位于南墨尔本 (South Melbourne)的酒吧,楼顶自 成迷人天地。环境现代时尚,供应鸡 尾酒、冰啤和现代澳洲美食。楼下还 有夜店,不妨在晚间前去感受热力。
- + thealbion.bar
- 2. The Esplanade酒店位于圣基尔达 (St Kilda),是这一带的地标建筑,现 已焕发新生。酒店内餐厅Mya Tiger供 应现代亚洲美食,何不来喝两杯啤酒, 欣赏乐队表演,或是单纯享受美食。
- + hotelesplanade.com.au



- 3. Black Star Pastry烘焙店以西瓜蛋糕(Watermelon Cake)而闻名,其悉尼门店每年可销售上百万份!最近这家店在墨尔本圣基尔达(St Kilda)开了一家快闪店,供应美味蛋糕、点心和本地的St Ali咖啡。
- + blackstarpastry.com.au
- 4. Pastore位于Hotel Chadstone酒店, 是大厨Scott Pickett的新店。这里全天 营业,供应手工意面和木烤披萨—— 懂吃的人一听就会垂涎不已。
- + pastorerestaurant.com.au
- 5. Starward Distillery是一家位于墨尔本港(Port Melbourne)的酒厂,以出品屡获大奖的威士忌而闻名。您可游览酒厂、参加威士忌大师班,或在酒吧品尝鸡尾酒。
- + starward.com.au

## □□ 更远的风景

班赫姆(Bangholme)城区有些寂寂无名,即使是墨尔本人也不一定知道。 但这里有精品酒庄Craft & Co Farm,设有品酒室和咖啡馆,供应经典美味小食。若您喜欢滑水运动,Melbourne Cable Park游乐园将会为您带来无穷欢乐。您还可去九龙马会(Jolong Park)体验骑马乐趣。



# 西部

墨尔本西部城区正在蓬勃发展之中,富士贵(Footscray)、库克角(Point Cook)等许多城区都力求在博得本地人和游客的关注。正因如此,这里既有友好的社区氛围,又有令人羡艳的全球美食,两相融合,恰到好处。西部城区文化多元,而且保留着各个文化的原汁原味。别忘了顺道逛逛西部海滩。威廉斯敦(Williamstown)、阿尔托纳(Altona)和华勒比(Werribee)都是值得一探的地方。

#### 全球美食

富士贵(Footscray)城区活力四射,时刻都在变化,不断涌现新的艺术创作,还有精彩的多元文化。这里有正宗的越南、埃塞俄比亚和印度餐馆,不如先用美食填饱肚子,再逛艺术区。

#### 工业历史

要想一睹墨尔本新旧融汇的景象,不妨逛一逛亚拉维尔 (Yarraville)、塞顿(Seddon)和威廉斯敦(Williamstown) 等城区的街道。这里既完好保存了墨尔本殖民地时期的历史建筑,又有近代工业气息。纽波特(Newport)城区粗狂的工业建筑已改造为先进的艺术场馆——不论音乐、戏剧,还是舞蹈、杂技、视觉艺术,都能在The Substation 艺术馆找到。

#### 社区氛围

想要放慢生活脚步,但又不愿离市区太远?那么亚拉维尔(Yarraville)、纽波特(Newport)、威廉斯敦(Williamstown)等城区就符合您的要求。这里有氛围闲适的咖啡馆、葡萄酒吧和海滨小店,适合带全家人过来放松。

# 探索 西部城区

### ◎ 观光+游乐项目

- 1. Sun Theatre影院位于亚拉维尔 (Yarraville),曾经只有一块银幕,如今可能已增至八块,但最初的装饰艺术风格仍然保存完好。不妨买张票,品一品最新的艺术电影和独立电影。
- + suntheatre.com.au
- 2. 如果您喜欢视觉艺术和表演,那就一定要来The Substation艺术馆。它位于纽波特(Newport)一座历史厂房原址之内,经过改造之后,现在用来展示先锋犀利的艺术作品。
- + thesubstation.org.au
- 3. 在富士贵(Footscray)的马瑞巴农河(Maribyrnong River)河岸不远处,可以看到一座金色的妈祖雕像巍然耸立——这里是天后宫(Heavenly Queen Temple)。
- + heavenlyqueentemple.com.au

- 4. 华勒比公园(Werribee Park)有 着历史悠久的庄园和传统典雅的花园,景致浪漫而华美,是您游览华勒 比及周边地区的绝佳起点。
- + visitwerribee.com
- **5. Scienceworks科学展览中心**是一座100%互动式博物馆,位于斯波茨伍德(Spotswood),是寓教于乐的理想去你
- + museumsvictoria.com.au/ scienceworks

## ☑ 美食+美酒

- **1. Two Birds Brewing啤酒**厂位于 斯波茨伍德(Spotswood), 供应精酿 啤酒, 适合周末过来, 舒舒服服地品 上几杯。
- + twobirdsbrewing.com.au
- 2. 富士贵(Footscray)可谓墨尔本的 埃塞俄比亚核心区,何不前来Konjo Cafe尝尝埃塞俄比亚的异国美食?这 家餐厅供应丰盛美味的咖喱拼盘,主 要是素食咖喱,搭配英吉拉(埃塞俄 比亚手抓薄饼,蘸着咖喱吃,不需使 用餐具)。
- + konjo.com.au

- 3. Navi是亚拉维尔(Yarraville)城区的"新贵"餐厅,才一登场便引起大家的热议。主厨Julian Hills精心打造了八道菜赏味套餐,将传统厨艺与澳大利亚本土和野生食材完美融合。
- + restaurantnavi.com.au
- 4. Sebastian餐厅坐落于威廉斯敦 (Williamstown), 仅凭海滩美景就 能让您心满意足, 再加上风味独特的 木烤和烟熏巴斯克美食, 足以为您的 一天划上一个圆满的句号。
- + sebastianbeachgrill.com
- 5. 捷影酒庄(Shadow Fax)环境质 朴轻松, 供应顶级葡萄酒和意式美食。
- + shadowfax.com.au

### □□ 更远的风景

如您携家人同游,不妨租一辆车,前往距墨尔本市区仅1小时车程的吉朗(Geelong)。途中别忘了在最近翻新的吉朗旋转木马(Geelong Carousel)稍作停留,并可与吉朗水岸人偶步道(Geelong Waterfront Bollard Trail)的人偶合影,还可用"Active Geelong"手机APP,借AR技术让人偶"活过来"。

+ visitgeelongbellarine.com.au



华勒比庄园



Two Birds Brewing啤酒厂



吉朗旋转木马



清新空气、奇趣体验、自然美景,一切尽在华勒比公园旅游区!华勒比公园距墨尔本市中心仅30分钟车程,位于大洋路途中。

免费游览维多利亚州玫瑰园,漫步于5000支玫瑰的花海之间。在华勒比野生动物园开启一场奇趣的野生动物之旅。

光临浪漫的华勒比庄园——感受属于墨尔本的"唐顿庄园"。

如果您想要放松身心,华勒比水疗酒店将给您的旅程增添奢华体验。





#### 吉朗与贝拉里尼半岛

1小时车程

去贝拉里尼半岛(Bellarine Peninsula) 的路上,建议在吉朗(Geelong)稍作 停留,到科里奥湾(Corio Bay)水岸漫 步。您将路过改造一新的古老旋转木 马,看到代表历史人物的圆木彩色人 偶,还可以使用"Active Geelong"手 机APP, 让这些人偶"活过来"。Little Malop Street购物街则是美食美酒的 云集之地,还可以去逛逛吉朗美术馆 (Geelong Gallery),或者看看吉朗 图书馆和遗产中心(Geelong Library and Heritage Centre)的美丽穹顶。抵 达贝拉里尼之后, 您会发现这里有众 多滨海小镇,有如世外桃源,巴望头 (Barwon Heads)就是其一,非常适合 逛街购物,或者找家做得好的餐厅, 尝尝当地时鲜食材。没吃过瘾?您还 可沿"贝拉里尼美食路线"(Bellarine Taste Trail)按图索骥,去农夫市场、

餐馆以及酒庄——比如苏格兰人山酒庄(Scotchmans Hill)——遍尝美味。此外,贝拉里尼也是高尔夫爱好者的绝佳去处。这里的许多村庄都设有高尔夫球场,仅巴望头小镇就有三座名列Ausgolf网站前50名的公共高尔夫球场,其中包括第13海滩高尔夫球场(Thirteenth Beach Golf Links)。不要错过:5月1日——吉朗夜晚节(Geelong After Dark)。

+ cn.visitmelbourne.com/ geelongbellarine

### 亚拉河谷和丹顿农山脉

1小时车程

亚拉河谷(Yarra Valley)是维多利亚州最著名的葡萄酒产区之一。在前往亚拉河谷的途中,您将途经丹顿农山脉(Dandenong Ranges),绿意盎然,四处亦散落着诸多历史悠久的小镇。沿途值得游览的景点有许多,不过阿

尔菲雷德尼古拉斯纪念花园(Alfred Nicholls Memorial Gardens)绝对是 您一见倾心、过目难忘的驻足游览 景点。挺拔的参天大树、布局别致的 规则式庭园以及美不胜收的人工湖 完美融合, 您亦有机会参观古老的 Burnham Beeches宅邸,在古色古香 的建筑前重温历史。然后, 您将路过 冷溪(Coldstream)、亚拉格兰(Yarra Glen)和希尔斯维尔(Healesville)等 地,沿途酒庄众多,您可品尝到亚拉 河谷种类繁多的品种葡萄酒,包括霞 多丽、黑皮诺、赤霞珠和设拉子。旁观 者酒庄(Innocent Bystander)是午餐 享受美味披萨的绝佳去处,如果是特 殊庆祝场合的话,最理想的选择当属 塔拉瓦拉庄园(TarraWarra Estate)的 自有餐厅。

不要错过:3月28日至4月19日—— TesselaarKaBloom鲜花节。

+ cn.visitmelbourne.com/yarravalley



#### 高山地区

#### 3小时车程

高山地区(High Country)是维州美丽的山峰、谷地、河流、湖泊的汇聚之地,是徒步骑行、享受的绝佳地点,锻炼、漫步皆相宜。但无论您行程如何,都需要沿途补充体力。这一地区有大量餐馆、酒庄和手工啤酒厂,皆可满足您的要求。沿国王谷(King Valley)的Prosecco Road前行,沿途可品尝澳大利亚最顶级的起泡酒,也可前往布莱特啤酒厂(Bright Brewery),在河边享用冰啤。这一带最著名的餐厅是Provenance,位于比奇沃斯(Beechworth),何不预定位子、尝尝这里的美味?

不要错过:4月24日至5月——布莱特秋天节(Bright Autumn Fesival)。

+ cn.visitmelbourne.com/highcountry



#### 格兰屏

#### 3小时30分钟车程

从墨尔本驾车3小时,便可到达雄伟的丹顿农山脉。这里吸引着全澳无数户外爱好者前来,大多数都是来挑战这里五条崎岖砂岩山脊之一。山脊一直延伸至格兰屏国家公园。山中有许多林间步道,沿途有极其优美的瀑布和360度观景台。著名的景点有:麦肯齐瀑布(Mackenzie Falls)、波洛卡观景台(Boroka Lookout)和尖峰观景台(The Pinnacle)等,千万不要错过。如果您喜欢泛舟垂钓,则可以去贝尔费尔德湖(Lake Bellfield)和沃托克湖(Lake Wartook)一试身手。此外,这里亦拥有丰富的原住民历史,您可在Bilimina Shelter等地欣赏到古老岩画——从Buandik野餐区步行半小时即可到达。霍尔斯盖普(Halls Gap)是这里主要的城镇,亦是布朗巴克国家公园和文化中心(Brambuk-The National Park & Culture Centre)的所在地。镇上可通过多媒体展示、展览、文化对谈等活动探索维州西部的原住民文化。

不要错过:5月2日至3日——格兰屏葡萄采摘节 (Grampians Grape Escape)。

+ cn.visitmelbourne.com/grampians

### 探索维州

### 自驾

从墨尔本向西驱车约一小时,即可抵达景致绝美的海滨区域 吉朗(Geelong)和贝拉里尼半岛 (Bellarine),这里不仅有迷人 海滩,还有酒庄和美味的本地 美食。

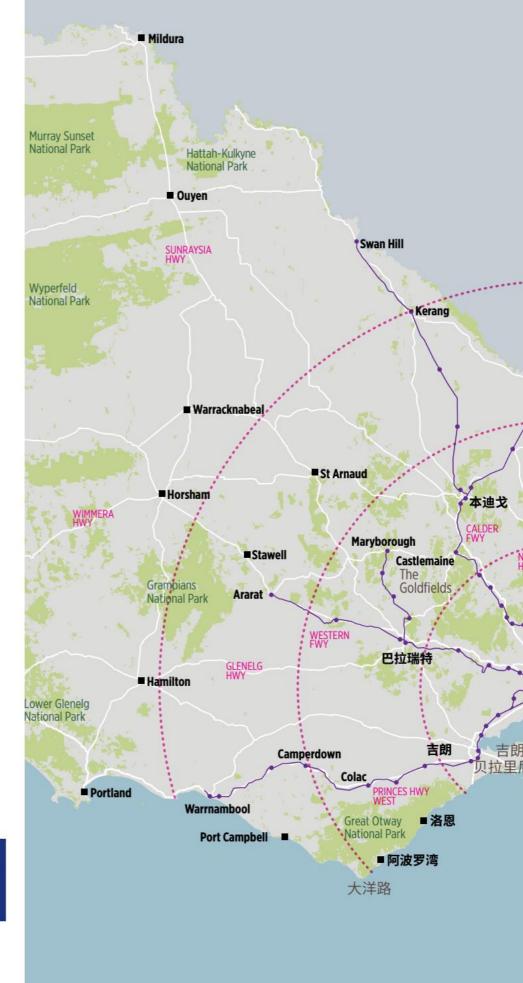
若在如画美景中继续西行(大约3.5小时),就会抵达格兰屏地区(Grampians),与大自然亲密接触。您还可继续驱车前往高山地区(High Country),领略更多刺激好玩的户外活动。

# 屋火车

从墨尔本市区的南十字星火车站 (Southern Cross Station)乘坐通 往利利代尔(Lilydale)的V/Line 火车,大约1小时10分钟之后,您 将抵达亚拉河谷葡萄酒产区。

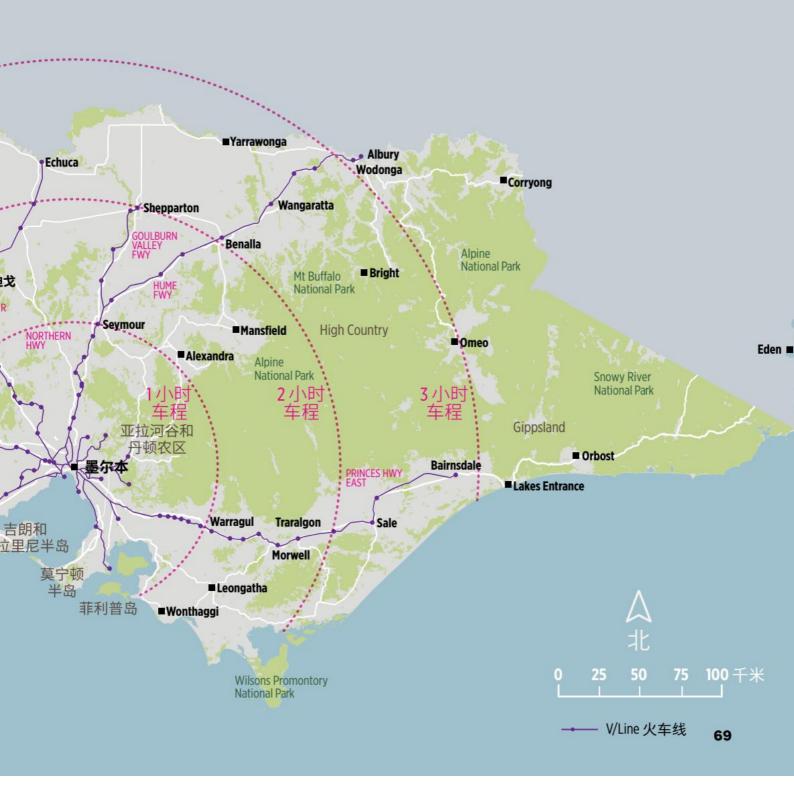
如果您想去维多利亚州"水疗之都"戴尔斯福德(Daylesford)和马其顿山脉(Macedon Ranges),可从墨尔本的南十字星火车站(Southern Cross Station)上车,乘坐V/Line火车先到达伍登德(Woodened),然后再转长途汽车。

如需更多灵感, 请访问 cn.visitmelbourne.com/ explore



# 维多利亚中小城市

世界顶级酒庄、天然温泉、海滨村庄、半岛和高山小镇,维州中小城市的多样特色和独特魅力待您探索。





#### 吉朗与贝拉里尼半岛两日游

#### 第一天

上午8点:出发前往吉朗(Geelong), 距墨尔本中央商务区约1小时车程。 上午9点半:在吉朗的Sailors Rest餐 厅用早餐,同时欣赏迷人海景。饭后 沿海滨散步,欣赏公共艺术,并逛逛 装饰艺术风格的东部滨海区(Eastern Beach)。

上午11点:游览吉朗植物园(Geelong Botanic Gardens)。植物园建于1851年,有许多古老植被,葱茏草坪和林荫树木之间还有一间温馨精致的茶室。中午12点半:在Café Go餐厅用午餐,这里供应新鲜多样的美食,而且没有桌号,取而代之的是多种多样的毛绒玩具。

下午2点:前往Little Malop Street文化艺术街,包括吉朗美术馆(Geelong Gallery)、吉朗艺术中心(Geelong Arts Centre)、吉朗图书馆和遗产中心(Geelong Library and Heritage Centre),感受创意与知识。

下午6点:在Alma享用晚餐。餐厅供应南美美食,用本地食材精心制作。 住宿:吉朗的诺富特酒店(Novotel Geelong)位于海滨地带核心,马路对面是全新的吉朗码头,菲利普港渡轮停泊于此。

#### 第二天

上午11点:驾车半小时到达昆斯克利夫(Queenscliff)。这是贝拉里尼半岛

上的一座历史小镇,完好保存了许多 维多利亚时期的建筑设计、美术馆和 海港。对于许多游客而言,昆斯克利 夫是许多水上运动的起点。

下午1点:到杰克兔酒庄(Jack Rabbit Vineyard)品尝灰皮诺葡萄酒(pinot grigio),然后在House of Jack Rabbit 休闲餐厅享用午餐,同时欣赏美景。

下午3点:在巴望头(Barwon Heads) 小镇逛街、喝咖啡,享受丰富的餐厅、 精品店和礼品店资源。也可以前往海滩,呼吸一下新鲜空气,散散步。

下午6点:到巴望头(Barwon Heads) 小镇著名的海鲜餐厅At The Heads享 用晚餐,位于巴望河(Barwon River) 的河口。

#### 格兰屏自驾游

#### 第一天

上午11点:出发登山,沿步道前往知名景点麦肯齐瀑布(Mackenzie Falls)底部。请耐心攀登,因为路的尽头是秀丽无端的飞瀑美景。

中午12点:前往霍尔斯盖普(Halls Gap)吃午餐,为下午活动预备体力。 Paper Scissors Rock小型啤酒厂供应 25款精酿啤酒和小吃风格的美食。

下午2点:穿上徒步靴,从日晷停车场 (Sundial Carpark)出发,登山至尖峰 观景台(The Pinnacle),将霍尔斯盖 普小镇的旖旎风光尽收眼底。

下午6点:在邓凯尔德(Dunkeld)皇家邮政酒店(Royal Mail Hotel)里的Wickens餐厅享用晚餐,犒劳自己。

**晚上8点**:放松身心,在美丽的皇家邮 政酒店睡个好觉。

#### 第二天

早上6点:早起,驱车前往格兰屏国家公园(Grampians National Park)的波洛卡观景台(Boroka Lookout)。当看到壮美的日出盛景,早起也值得了。上午8点:在Harvest Halls Gap早餐。上午10点:蓝脊山酒庄(Mount Langi Ghiran)连续多年被评为澳大利亚最美葡萄园之一,绝不能错过。建议品尝酒庄获奖的设拉子葡萄酒。







#### 探索高山地区

#### 第一天

上午11点:在鲍尔斯观景台(Powers Lookout)稍作停留,欣赏国王谷美不胜收的风光,同时了解这一著名地点背后的历史。

下午1点:在Chrismont吃午餐。这是一家餐厅兼酒窖门店,以美味的普罗塞克葡萄酒(Prosecco)而闻名。

下午3点:继续在皮兹尼酒庄(Pizzini Wines)品尝更多本地产普罗塞克葡萄酒(Prosecco)。

下午**5点**:在优雅时尚的Lancemore Milawa精品酒店放松休憩。

晚上7点:如果想要享用一顿轻松随意的晚餐,可前往King River Café餐厅,品尝不拘一格的美食。

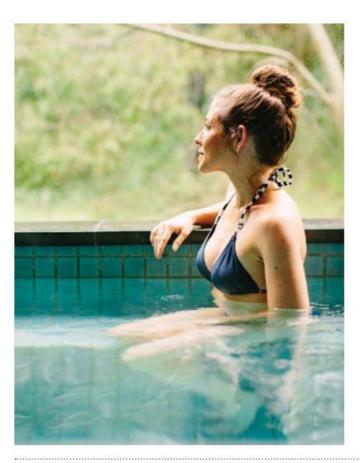
#### 第二天

上午9点:在米拉瓦奶酪公司(Milawa Cheese Company)享用早餐,品味本地时鲜,开始新的一天。

上午11点:前往养蜂场Walkabout Apiaries,品尝诱人的时令蜂蜜和多 款蜂蜜酒。所有产品均由Whitehead 家族精心出品。

下午1点:在比奇沃斯(Beechworth)的Bridge Road Brewers啤酒馆放松休憩,享用午餐。

维多利亚州面积虽小, 但也正因如此, 从海岸到高山并不需要 很长时间。只需一点 规划,就可以在几天时间 内获得更多旅游体验。



# 赫本水疗浴屋

赫本水疗浴屋(Hepburn Bathhouse & Spa)拥有悠久的历史,距离墨尔本只有90分钟车程,是您放松休闲不可错过的好去处。

这间浴屋自1895年落成以来,始终致力于为大众提供传统的保健水疗服务。浴屋采用当地富含矿物质的水源,提供多种有益健康的水疗体验,包括100%纯净私享矿泉浴和一系列精心打造的健康水疗套餐。

在这里,您既可以选择大型的公共温泉浴室,也可以享受景观浴池区中专属的各项水疗设施,包括香薰蒸汽室、磁石盐浴浴池以及放松减压浴池等。

Mineral Springs Reserve Road, Hepburn Springs

电话:03 5321 6000

电邮:info@hepburnbathhouse.com 网址:hepburnbathhouse.com

关注我们: f ◎ У





# 巴拉瑞特野生动物园

巴拉瑞特野生动物园(Ballarat Wildlife Park)以丰富多样的澳大利亚野生动物和互动式动物项目而闻名,从墨尔本出发来这里一日游非常方便。园内大约有100只放养的袋鼠,供游客喂食。另外游客还可以看见考拉、袋熊、澳洲野犬等动物。园内还有小企鹅、猫鼬以及苏门答腊虎、蛇、蜥蜴和巨型陆龟等动物。

园内的爬行动物馆还有一只名为"钢牙"(Crunch)的超级巨鳄,长达5米,即便"鳄鱼邓迪"见了也要大吃一惊!

火车:从南十字星火车站(Southern Cross Station)搭乘巴拉瑞特线(Ballarat Line)

巴士:从巴拉瑞特火车站(Ballarat Railway Station)乘20路

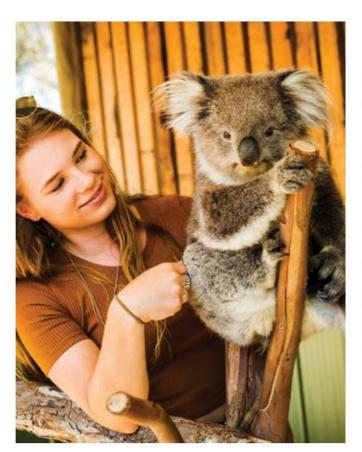
至Fussell Street站

营业时间:每日上午9点至下午5点(圣诞节闭园)

250 Fussell Street, Ballarat

电话:03 5333 5933

网址:wildlifepark.com.au



#### 月光之旅野生动物园

屡获殊荣的月光之旅野生动物园(Moonlit Sanctuary Wildlife Conservation Park)距离墨尔本市中心仅50分钟车程, 诚邀您前来游览, 和澳洲最可爱的动物进行一次亲密接触。

无论是探索丛林、亲手喂食袋鼠和沙袋鼠、抚摸可爱的考拉,还是欣赏色彩斑斓的鸟类、爬行动物、澳洲野狗和其他多种动物(还有许多濒危物种),在这里您全部都能体验到。

在月光之旅野生动物园,60余种澳洲动物正翘首以盼您的光临,这里无疑是观赏澳洲动物最棒的去处!

开放时间:每天上午10点到下午5点

550 Tyabb-Tooradin Road, Pearcedale

电话:03 5978 7935

网址:moonlitsanctuary.com.au

关注我们: f @



#### 阳光岭草莓农场

每一个季节,来自世界各地的游客都会光临阳光岭草莓农场(Sunny Ridge Strawberry Farm),参与我们大受欢迎的摘草莓活动!

半个世纪以来,为尽可能地培育和收获最顶级的浆果品种,我们一直在不断寻求专业知识并慷慨分享。

如果您喜欢有趣的亲子活动,我们提供摘草莓体验活动(u-pick),欢迎您携家人一同来体验我们风景怡人的草莓园,同时亲手采摘草莓。此外,我们还在设有农场咖啡馆和我们著名的农场商店,您可在店里购买丰富多样的本地农产品。

#### 营业时间:

11月至4月:每日开放;

5月至10月:周五至周日、学校假期和公共节假日

上午9点至下午5点开放。圣诞节、新年和耶稣受难日歇业

244 Shands Road, Main Ridge VIC 3928

电话:03 5989 4500 网站:sunnyridge.com.au

关注我们:f @ y





# 墨尔本是世界上最宜居的三大城市之一, 在过去的九年中一直保持着良好的声誉, 有越来越多的人来这里安家。

优质的教育资源和房地产、出众的医疗条件及众多就业机会使墨尔本成为澳大利亚发展最快的城市之。此外,墨尔本还拥有多元的文化、纷繁热闹的活动、多样的娱乐方式以及众多美食场所,吸引着大量的新居民和新游客。

#### 维多利亚州的多彩文化

从壮丽的自然景观到充满个性的城市街景,从全年无休的精彩文艺演出到世界一流的美术馆和博物馆,从墨尔本人引以为豪的咖啡文化到来自全世界的特色美食,从澳大利亚网球公开赛等国际级赛事到完善的社区体育设施……无论你热爱旅游、文艺、美食还是体育,维多利亚州都有无穷无尽的宝藏等待着你去发掘。

#### 投资墨尔本房产

墨尔本作为优质的房产投资目的地正受到越来越多投资者的青睐。优美的自然环境,丰富多彩的文化生活,世界一流的教育质量和成熟完善的医疗系统让墨尔本吸引

了大批新移民和国际学生,近年人口增长速度为全澳之首。不断增长的人口为房地产市场的繁荣带来动力,无论是买房还是出租,都能为投资者带来稳健的回报。墨尔本的房产市场选择多样,从公寓到带花园的独立别墅,从便利的市中心到环境幽雅的郊区,您总能找到理想的选择。

#### 维多利亚州的教育

维多利亚州被称为澳大利亚的"教育之州",拥有中学近600所,综合性大学9所。

#### 在这里, 你能培养国际视野

墨尔本被公认为世界上最主要的留学目的地之一。2018年,来自170个国家的25万余名国际学生来到维多利亚州学习,多元文化背景有助于学生培养国际视野。学校为国际学生提供多种支持,帮助学生适应这里的学习和生活。

#### 在这里, 你能学有所得

维多利亚教育证书(VCE)受全球认可,提供多达90门以上的学科供选择。特色小班教学让维州的学生在读写和计算方面远高于澳大利亚平均水平。墨尔本大学和蒙纳士大学常年跻身全球大学排名前列。

# 墨尔本全新市中心公寓出售

#### 位于墨尔本市中心CBD及南岸Southbank优越地段

步行既可抵达购物中心、咖啡馆、餐厅及公共交通等生活设施。 亦可方便抵达RMIT及墨尔本大学等学府。

居民专享的设施服务: 24小时公寓大堂礼宾及安保服务、居民休息/ 用餐区、园景绿化的户外烧烤休闲区、室内恒温泳池及健身房等。

(+613) 9278 8856 **()** www.cemelb.com

- 首期仅10% (余款竣工后付)
- ✔ 已获澳洲政府许可证,海外买家亦可购买

参观展示中心,7天开放(有现房公寓可参观)

151 City Road, Southbank · 560 Lonsdale Street, Melbourne

**CENTRAL** EQUITY 3



获最多HIA澳洲建筑行业协会(维州)大奖的公寓开发商: 2011年 • 2012年 • 2016年 • 2018年 • 2019年 (9年里5次获奖)



进入公司主页











#### 专业办理132商业天才签证



澳大利亚南方集团董事长周城女士(右一) 澳洲新南威尔士州前副州长Andrew Stoner先生(右二) 澳大利亚南方集团执行董事邢宇虹女士(左一) 亚澳国际商务咨询公司董事长Caroline Hong女士(左二)

澳洲SIV之父及新州132之父,澳洲新南威尔士州前副州长 Andrew Stoner 授权全球唯一的新州政府预批132签证总代理。

## 投资计划 政府预批 一步永久 安全省心

#### 金牌办理SIV 188C签证



澳大利亚南方集团董事长同域女士(左二) 澳大利亚南方集团执行董事邢宇虹女士(左一) 美验投行澳大利亚投资董事总经理Anchew Morlin先生(右二) 美验投行澳大利亚投资执行董事Enda Stankard先生(右一)

美驰投行合作伙伴 SIV投资移民的政策发起人 投资板块的制定者以及当任 SIV政策智囊团成员



#### 强劲办理

#### 188A/B/C

资金来源整合专家 投资回报安全稳妥

免费评估、全程跟踪 免除面试、100%成功

#### 全程办理

学生签证 婚姻签证 457商务工作签证 186雇主担保签证 187偏远地区康主担保签证

#### 澳大利亚

Level 5 B 990 Whitehorse Rd Box Hill VIC 3128 Tel:03 9696 1818

#### 北京公司

北京市朝阳区霞光里66号 院远洋新干线A座1605室 电话: +86 10 6468 2426

#### 广州公司

广州市海珠区新村西路29 号UP+智谷B1株419-420 电话: +86 20 3727 7480

#### 深圳公司

深圳市南山区粤海三道中国 地质大学产学研究基地C506 电话: +86 20 3727 7480

#### 中国海外投资俱乐部

上海市黄埔区外马路453号1 号库3A楼











移民专家证书

#### 澳洲移民协会授予的首批"移民专家" 澳洲移民协会维州塔州处常务理事

- 近20年来专注移民法务服务经验丰富
- 与移民官直接对话专门解决疑难杂案
- 与各州政府紧密合作优先获得州担保
- 与客户密切配合来量身打造移民方案

### 66 <sup>一站式</sup> 澳洲商业移民 管家服务 99



#### 客户反馈

金女士(左)于2018年3月,历经坎坷,喜获 商业永居签证,成为澳洲梦大家庭的新成员。 她感言: "选择澳洲梦是我最大的幸运"。

商业计划 / 法律解读 / 签证申请 / 资料管理 / 投资规划 / 落地服务



#### 请扫码直接咨询签证管家

- michelle@austmigrate.com.au
- C (+61) 3 9852 7095
- www.austmigrate.com.au
- Suite 13, 13-25 Church St, Hawthorn, VIC 3122



# MES

专业提供海外企业个人来澳投资的税务及会计策划

李敏会计事务所 澳洲税局注册代理 CPA/IPA/CA注册会计师



电话: +61 3 9533 8980

邮箱: info@mltaxsolution.com.au

地址: Suite 2-4, 321 Chapel Street, Prahran VIC 3181



# 旅行贴士

不知道从哪里获取游客信息? 不清楚该如何购买演出门票? 遇到急情时应当做什么? 为了助您顺利旅行, 我们为您提供了一些方便的参考信息。

#### 时区

墨尔本位于澳大利亚东部时区。其标准时间为世界协调时间/格林威治标准时间+10小时。夏令时(现在至 2020年4月5日)为世界协调时间/格林威治标准时间+11小时。

#### 天气

在秋季(3月至5月),墨尔本的平均日间温度为11至20摄氏度(52至68华氏度)。如需了解每日天气预报,可查看气象局(BOM)的官方网站。

+ bom.gov.au

#### 行李寄存柜

墨尔本有多个地点提供寄存柜租赁服务。南十字星站设有各种大小的寄存柜,其24小时的租用费用从10至16澳元不等,弗林德斯街站的旅行者帮助中心可提供早上8:00至晚上8:00的短期行李寄存(仅限当天,不可过夜)。详情请浏览下方网站。

- + southerncrossstation.net.au
- + travellersaid.org.au

#### 防晒

过度接受太阳紫外线的照射可能会导致严重的晒伤。即使在寒冷的季节,澳大利亚也是全球紫外线强度最高的国家之一,因此,如果您准备外出活动,要确保涂抹防晒霜,穿防晒衫,并戴上帽子和太阳镜。建议访问维多利亚防晒(SunSmart Victoria)网站,查看每日的紫外线指数和警报。

+ sunsmart.com.au

#### 吸烟规则

维多利亚州针对允许吸烟草、电子烟或个人雾化器的场所制定了严格的法 律规定。

非密闭的餐饮场所内及其周围区域、提供食物的露天区域(露天用餐区)、火车站和站台、公共交通工具、载有18岁以下乘客的汽车、购物中心以及密闭的工作空间等均严禁吸烟(以保护员工、顾客和公众的健康)。

墨尔本维多利亚女王购物中心和太安 步道已被宣布为无烟区。如需了解墨尔本禁烟场所和吸烟规则的详情,请 浏览以下网站。

+ melbourne.vic.gov.au

#### 墨尔本无障碍之旅

改善墨尔本公共交通工具、旅游景点、活动、场地和配套设施的无障碍性,满足特殊人群的需求,这一直是维多利亚州政府和墨尔本市议会的重要工作之一。



#### 地图和资源

墨尔本市议会的官方网站上提供了可供下载的移动地图,其涵盖了城市的不同地区。此外,孤独星球还提供有免费的《墨尔本无障碍之旅》电子书,其中包含针对特殊游客的提示和建议。Australia for All 和NICAN也提供了有关维多利亚州和澳大利亚无障碍旅游娱乐的其它有用的在线资源。

- + melbourne.vic.gov.au
- + lonelyplanet.com/ accessible-melbourne
- + australiaforall.com
- + nican.com.au

#### 援助与支持

旅行者帮助中心可提供与旅游相关的支持和援助,包括无障碍厕所、淋浴、设备租借和休息区。该中心可为老年人、弱势群体以及残障人士提供咨询和协助,确保其能安全通行。这个致力于帮助旅行者的非营利性组织已拥有近100年的历史。部分服务可能收取极少费用,但大多数服务是由员工和义工免费提供的。旅行者帮助中心位于南十字星车站(开放时间为早上6:30至晚上9:30)和弗林德斯街车站(开放时间为早上8:00至晚上8:00)。

+ travellersaid.org.au

#### 公共卫生间

公共卫生间遍布这座城市的各个地 方。具体地点请参阅封底内页中的 地图。

#### 遇到紧急情况

在遇到紧急情况时,可拨打以下电话号码:

**紧急服务**(警察、消防、救护车) 000

生命热线(急情求助/咨询)

131 114

毒品信息热线

131 126

护士帮助热线

1300 606 024

#### 警察局

#### 墨尔本东区

226 Flinders Lane.

Melbourne East

03 9637 1100

#### 墨尔本西区

313 Spencer Street, Docklands 03 8690 4444

#### 各大医院

#### 爱华医院

89 Bridge Road, Richmond 03 9426 6666

#### 皇家墨尔本医院

300 Grattan Street, Parkville

03 9342 7000

#### 圣文森特医院

41 Victoria Parade, Fitzroy

03 9288 2211

#### 阿尔弗雷德医院

55 Commercial Road,

St Kilda

03 9076 2000

#### 皇家儿童医院

50 Flemington Road, Parkville 03 9345 5522

#### 外币兑换

澳大利亚境内使用的货币为澳币 (AUD)。墨尔本各大银行、机场外币 兑换柜台以及其它地点(例如购物中 心的货币兑换亭)可将外币换成澳币。

#### 商店/银行营业时间

一般情况下,大型购物中心和专卖店的营业时间为周一至周六上午9:00至下午5:30(周五可能延长营业时间)。周日购物中心的营业时间通常为上午10:00至下午5:00。

大多数银行的营业时间为周一至周四 上午9:30至下午4:00,周五上午9:30至 下午5:00。大多数银行周末不营业。自 动柜员机24小时开放。

#### 旅游退税计划(TRS)

除了一些基本物品外,凡在澳大利亚境内销售的商品和服务,价格均包含了10%的商品及服务税(GST)。根据旅游退税计划(TRS),您可以为您在澳大利亚停留期间所购商品申请商品及服务税以及葡萄酒均衡税(WET)退款。申请退税须满足以下条件:

- + 在一家商店内消费满300澳元(含商品及服务税),并保留购物发票;
- + 仅限在您离开澳大利亚之前6o天 内购买的商品;
- + 在登机或上船时随身佩带或携带 所购商品,并将其连同原来的税务 发票、护照以及国际登机牌一起提 交给旅游退税计划办理点的海关 和边境保护官员。

#### + border.gov.au

#### 小费

与其它国家不同,澳大利亚没有给小费的传统和惯例。但如果给,当然会很受欢迎。

#### 城市邮政服务

墨尔本市中心以及各郊区设有许多邮政服务网点,包括墨尔本邮政总局。

#### 墨尔本邮政总局

260 Elizabeth Street 周一至周五上午8:30至下午5:30; 周六上午9:00至下午5:00

+ auspost.com.au

#### 签证信息

有关旅游签证、过桥签证和过境签证 的综合信息,请访问澳大利亚政府移 民与边境保护部的官方网站。

+ border.gov.au

#### 高速免费 WiFi

墨尔本中央商务区提供免费的公共无线网络,包括中央商务区的火车站、柏克街购物中心、维多利亚女皇市场以及墨尔本会展中心的南码头步行街。VicFreeWiFi由TPG电信公司管理维护,每台设备每天的最大可用流量为250MB,无需提供个人信息,且无弹出广告。

#### 登录 VicFreeWiFi:

- + 在设备上搜索可用的网络
- + 选择 "VicFreeWiFi"
- + 接受条款与条件

维多利亚州其它两个中小城市 也可以使用VicFreeWiFi: 巴拉 瑞特市中心和本迪戈市中心。 VicFreeWiFi既可用于联系家人 朋友、预订住宿、导航指路,也 可用于预订门票,或查找餐馆 和咖啡馆。

如需查找距离最近的户外 VicFreeWiFi热点,请访问以 下网站。

+ vic.gov.au/wifi

#### 公用电话

公用电话亭遍布整个城市,可用于拨打本地、州际和国际电话(包括移动电话和座机号码)。本地电话资费为50澳分,长途电话资费视通话时长而定。您可以使用硬币或预付费电话卡。此外,市内所有零售店均有手机预付费SIM卡出售。拨打国际电话时,须加拨001(国际接入代码),然后拨打国家代码和电话号码(包括区号)。

#### 领事馆

以下国家均在墨尔本设有领事馆:

中国 03 9822 0604

法国 03 9690 6075

德国 03 9642 8088

希腊 03 9866 4524

印度 03 9384 0141

印度尼西亚 03 9525 2755

意大利 03 9867 5744

日本 03 9679 4510

英国 03 9652 1600

美国 03 9526 5900

#### **Area Code**

澳大利亚	+61
加拿大	+1
中国	+86
德国	+49
希腊	+30
香港	+852
印度尼西亚	+62
爱尔兰	+353
意大利	+39
日本	+81
新西兰	+64
西班牙	+34
台湾	+886
英国	+44
美国	+1



#### 票务预订服务

各类活动、演出、展览和景点的门票 均可通过Ticketek和Ticketmaster等 多家代理商预订和购买。

对于最后一分钟下单的预订,选择Halftix是节省费用的绝好方式。Halftix坐落于斯旺斯顿街的墨尔本市政厅行政大楼内,以折扣优惠价出售当天的活动门票。

维多利亚艺术中心也设有tixatsix优惠。每晚6:00会放出至少20张当晚演出的门票,票价仅30澳元。门票须亲自在剧院大楼五楼售票处进行预订。

- + ticketek.com.au
- + ticketmaster.com.au
- + halftixmelbourne.com
- + artscentremelbourne.com.au

#### 游客服务

城市大使和墨尔本迎宾服务是了解墨尔本方方面面的当地旅游专家。他们位于市内多个地点,可为您提供有用的建议和帮助。详细信息请参阅第90页。您也可以前往南十字星车站的PTV客运中心(750 Collins Street)或咨询服务公共交通的相关信息。

#### 游走周边

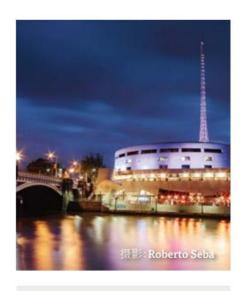
myki是墨尔本公共交通票务系统的

名称,墨尔本的火车、电车和巴士均使用这一系统。国际和州际游客可以购买一个myki Explorer游客超值套餐,其中包括:一张myki智能卡(信用卡大小的塑料卡,为有效车票),其预充额度可满足在墨尔本市区内单日无限次使用;myki使用说明;简便地图;多个旅游景点的折扣优惠(价值超过200澳元);以及纪念钱包。成人的全价套餐为15澳元;儿童及优惠套餐为7.50澳元。myki Explorer游客超值套餐可从南十字星车站的PTV客运中心、以及墨尔本机场和南十字星车站的机场巴士站购买。

#### 免费电车之旅

墨尔本的中央商务区和港区设有一个免费电车区域。仅在这一区域内乘坐电车无需myki卡。但如果要游览这一区域之w外的任何地方,则需要刷有效的myki卡。这一区域的具体边界请参阅封底内页中的地图。

您也可以乘坐免费环城电车游览墨尔本市区,这一标志性的W-Class电车会带您经过各大主要景点和购物点。环城电车的编号为35号,如果只乘坐环城电车,则无需使用myki卡。



详情请浏览 visitmelbourne.com/cn



#### 墨尔本游客服务中心

墨尔本游客服务中心是您了解这座城市鲜为人知的秘密以及充分规划墨尔本之旅的重要工具。它们分布于市内的各大交通枢纽地段和大型活动现场,并在部分热门景区设有流动轮值的城市形象大使,无论您何时需要帮助,都能方便地获得当地人的建议。热情友好的工作人员和志愿者们将为您提供有关墨尔本不容错过的酒吧、餐厅、购物点、以及主要景点和活动的旅游攻略。

#### 我们的位置:

- + 市政厅墨尔本游客服务中心
- + 墨尔本游客服务亭
- + 维多利亚女皇市场信息咨询中心
- + 菲茨罗伊花园游客服务中心
- + 咨询城市形象大使

#### 柏克街购物中心墨尔本游客服务站

墨尔本游客服务站热情友善的志愿者提供免费地图和信息,为您介绍购物场所、名胜景点和墨尔本的精彩盛事。

每天上午9:00至下午5:00开放

(耶稣受难日和圣诞节除外)

#### 市政厅墨尔本游客中心

该中心位于历史悠久的墨尔本市政厅内,靠近墨尔本最受欢迎的商铺、餐厅和巷道。这里的志愿者可以帮助您制定墨尔本旅行计划、分享只有当地人才知道的建议、提供地图和公共交通乘坐信息,还会说明如何使用免费WiFi。

开放时间:每日上午9点至下午6点(圣诞节不开放)

上午10点至下午5点(耶稣受难日)

#### 菲茨罗伊花园游客服务中心

在参观菲茨罗伊花园这一历史遗产名录建筑之前,您可 先前往游客服务中心,了解一下周边如画的环境,获取当 前活动和景点信息,您还可以在此购买库克船长小屋门 票,或是在精品店挑选一件伴手礼,如果您想稍作歇息, 在咖啡馆坐一坐,用免费Wifi上个网也是不错的选择。

每天上午9:00至下午5:00开放(圣诞节除外)

#### 城市形象大使

穿着醒目红色制服的城市形象大使提供本市的各类旅游信息,包括购物场所、当前节庆活动和交通方式等。

工作时间为周一至周六的上午10:00至下午4:00以及周日11:30至下午3:00(耶稣受难日和圣诞节除外)。



#### 墨尔本迎宾服务

墨尔本迎宾服务的志愿者为游客提供两至四小时的城市 观光介绍服务。城市观光介绍以英语进行,每天上午9:30 出发。可根据要求提供其他语种服务。

服务须提前预定。电话: 03 9658 9658 (周中) 03 3658 9942 (周末),或者登陆我们的 "What's on"网站获取更多信息。

#### 维多利亚女皇市场游客服务中心

维多利亚女皇市场(Queen Victoria Market)不仅设有城市形象大使,还新建了一处游客服务中心,可为当地居民和外地游客提供墨尔本热门景点的相关资讯。

周二和周四上午9:00至下午2:00; 周五至周日上午9:00至下午3:00

#### 墨尔本精彩活动全天候导游

如需了解有关墨尔本市区内的活动、餐厅、购物场所和游玩项目的更多详情,请访问以下网站。使用#melbmoment,与大家分享您在这座城市最美妙的体验。



#### 墨尔本市政厅参观之旅

花上一个小时的时间,免费参观历史悠久的墨尔本市政厅。您将有机会深入探索这座19世纪的标志性建筑,了解其对建筑、社会和政治所具有的重要意义。

周一、周三、周四和周五上午11:00到下午1:00(公共节假日除外)。

#### 库克船长小屋

在您的墨尔本之旅中,库克船长小屋绝对是必去景点。小屋地处被列入历史遗产名录的菲茨罗伊花园中,适合全家参观游览。在这里,时空仿佛穿越,您可以体验到十八世纪的生活点滴。您也可以穿上传统服饰,欣赏拥有几百年历史的古董器具。最后还可以漫步在英式村舍花园中放松身心,了解詹姆斯·库克船长的当年的探险历程。

每天上午9:00至下午5:00开放(圣诞节当日除外)。 如需了解门票价格和更多详情,请访问"whatson. melbourne.vic.gov.au"网站或墨尔本市官方微信 (微信号: CityofMelb) 景点门票中包含了一份自助游览 的详细说明。可提供繁体和简体中文版。



#### 墨尔本市官方微信号

想要了解墨尔本的最新动态,包括近期活动与项目,可在微信中搜索CityofMelb或扫描以下二维码,即可立即关注并订阅公众号。

电话: 03 9658 9658

电邮: visitor@melbourne.vic.gov.au

网址: whatson.melbourne.vic.gov.au/visitors



#### 车票

myki卡是一种可重复使用的旅行卡,可用于乘坐墨尔本以及维多利亚州多地的火车、电车和巴士。在出发之前,您既可以购买myki公交卡出行包,也可以单独购买一张实体卡片,还可以下载安卓电子myki卡乘车使用。

#### myki公交卡出行包

带上可以直接使用的myki公交卡,尽情在墨尔本享受公共交通的便利,全天不限次数。出行包中内含一张地图以及诸多热门景点的打折券。

您可以前往以下地点购买myki公交卡出行包:

- + 墨尔本机场和南十字星火车站的SkyBus终点站
- + PTV交通枢纽
- + 各大酒店和旅馆前台

想要了解更多myki公交卡出行包信息,请参考网站:

+ ptv.vic.gov.au/mykiexplorer

#### myki卡的购买与充值

您可以在众多商店(包括7-Eleven便利店)、myki柜员机以及车站售票处购买myki卡或充值。通常情况下,10澳元即可满足墨尔本一日游的交通需求,且略有富余。如需了解有关资费的更多详情,请浏览下方网站。

+ ptv.vic.gov.au/fares

#### 行程规划

下载PTV应用程序或访问下方网站,即可规划 您的行程,并可实时获取交通信息。

+ ptv.vic.gov.au

#### 墨尔本艺术电车

墨尔本以其标志性的观光电车而闻名,每年都会有8辆电车被社区艺术家设计改造成移动的艺术品。您会看到这些漂亮的电车穿梭于墨尔本的大街小巷,每一辆都为这座城市带来更多的活力。

#### 免费电车

免费电车区域包括市中心以及从维多利亚女皇市场到港区、斯普林街、弗林德斯街车站和联邦广场的范围。如果您只在免费电车区域内旅行,就无需myki卡。

乘坐环城电车同样也免费,可以随上随下,尽情体验复古电车之旅。如果只乘坐环城电车,也无需myki卡。

#### 维多利亚中小城市

维多利亚州有着澳大利亚覆盖最广的公共交通网络,您可搭乘火车和大巴前往维多利亚州的许多中小城市。只需前往位于南十字星车站的V/Line售票处,工作人员就会帮助您为下一次旅程做好安排。

#### PTV交通枢纽

您可以在墨尔本和维多利亚州的各大PTV交通枢纽获取 更多旅行信息:

- + 墨尔本—南十字星车站 (Spencer Street和Collins Street路口交汇处)
- + 吉朗—Westfield购物中心(95 Malop Street, Geelong) (靠近一层Target入口处)
- + 本迪文—Bendigo Marketplace (37 Garsed Street, Bendigo) (靠近墨尔本银行(Bank of Melbourne))



#### 夜间公共交通服务

夜间交通服务(Night Network)在周末的晚上为出行者提供交通便利,助其探索夜色中的城市。大都市区火车线路、部分有轨电车线路和公交线路等在周末均整晚运营;长途汽车则从凌晨2点起开往维州中小城市。游客在一年四季均可游玩至夜深,享受墨尔本生机勃勃的夜生活、热门目的地和特别活动。

+ ptv.vic.gov.au/nightnetwork

#### SkyBus (机场大巴服务)

SkyBus是往返于南十字星火车站和墨尔本机场之间的直达大巴,一天24小时、一周七天不间断运营。大巴每10分钟双向发车一趟,在1号、3号和4号航站楼均设有站点。如果您准备前往墨尔本南岸区(Southbank)、码头新区(Docklands)、圣基尔达(St Kilda)、弗兰克斯顿(Frankston)、莫宁顿半岛(Mornington Peninsula)或墨尔本西部城区,可乘SkyBus直达。

+ skybus.com.au

#### 自驾

维州的交通法规可能不同于您所在城市的相应法规。为保障道路使用者的安全,确保车流安全畅通,您在维州必须遵守交通规则。请登陆VicRoads网站,详细了解维州针对儿童乘客安全设施所制订的道路法规和指引。

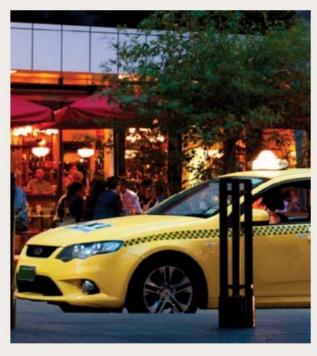
+ vicroads.vic.gov.au

#### 出租车

可在街边指定的出租车候客区拦出租车,亦可通过 电话或在线预订叫车。中央商务区各处均设有出租 车候客区(请参阅封底内页上的墨尔本城市地图), 其中包括专为深夜出行者而设置的四处安全候车 区。晚上10点至凌晨5点期间,维州出租车司机可要 求乘客预付车资定金。墨尔本主要的出租车公司包 括13 CABS和Silvertop Taxis。

优步(Uber)是您在墨尔本的另外一种出行方式。预约司机之前请先在手机上下载优步手机APP。

- + cpv.vic.gov.au
- + 13cabs.com.au
- + silvertop.com.au
- + uber.com/en-au







#### 1号航站楼

1号航站楼专供澳航从墨尔本起飞或降落的国内航班使用,其间设有60多个零售商店,可提供各类产品和服务。无论是最新款的时装,还是最新的杂志,亦或是旅行必备用品,一切应有尽有。

维多利亚的秘密、Mimco和Sunglass Hut等时尚品牌可以充实衣橱,让您在任何场合都能得体出镜;Billie Chu餐厅则为旅客呈上亚洲味道,烹制各种令人垂涎的菜肴。还有诸多咖啡馆、酒吧和快餐店可以落座,多样的餐食满足每一位旅客的口味。



#### 2号航站楼

2号航站楼奢侈品区的改造工程现已竣工。这里汇聚了11 家世界知名零售商店,展示了墨尔本的时尚精髓,可为游客提供丰富多彩的奢侈品购物体验。

在这里,您可以找到全球最时尚、最受欢迎的品牌,包括蒂芙尼(Tiffany&Co)、巴宝莉(Burberry)、菲拉格慕(Salvatore Ferragamo)、Max Mara、阿玛尼(Emporio Armani)、瑞士表行、巴利(Bally)、Michael Kors、Hugo Boss、芙拉(Furla)和途明(Tumi)等等,不胜枚举。

毗邻奢侈品区的是新一代的墨尔本免税店(Melbourne Duty Free)以及各种新开的购物和餐饮场所。这里的餐厅和酒吧可带您领略墨尔本美食和咖啡文化魅力,为您奉上当地最著名的大厨制备的美食佳肴,让您品尝到墨尔本最正宗的味道。

#### 3号航站楼

澳大利亚维珍航空(Virgin Australia)使用的是墨尔本机场的3号航站楼,位于机场主楼的左端,直接毗邻国际航站楼。机场内最受欢迎的当数PJO'Brien's爱尔兰酒吧,以及供应正宗意大利美食的Able Baker Charlie。

#### 4号航站楼

4号航站楼于2015年8月开放,采用先进技术,包括自动 值机亭和行李托运设施,以及更加宽敞的候机大厅和更 多购物和美食选择。

各大零售商店的品牌可谓家喻户晓,例如Country Road、Witchery、Mimco以及Peter Alexander等知名品牌。近在咫尺的Brunetti Café是墨尔本最受欢迎的食肆之一,您可以在这里一边享用美味,一边消磨航班起飞前的候机时光,从容登上捷星、虎航或是区域快线航班。

#### melbourneairport.com.au



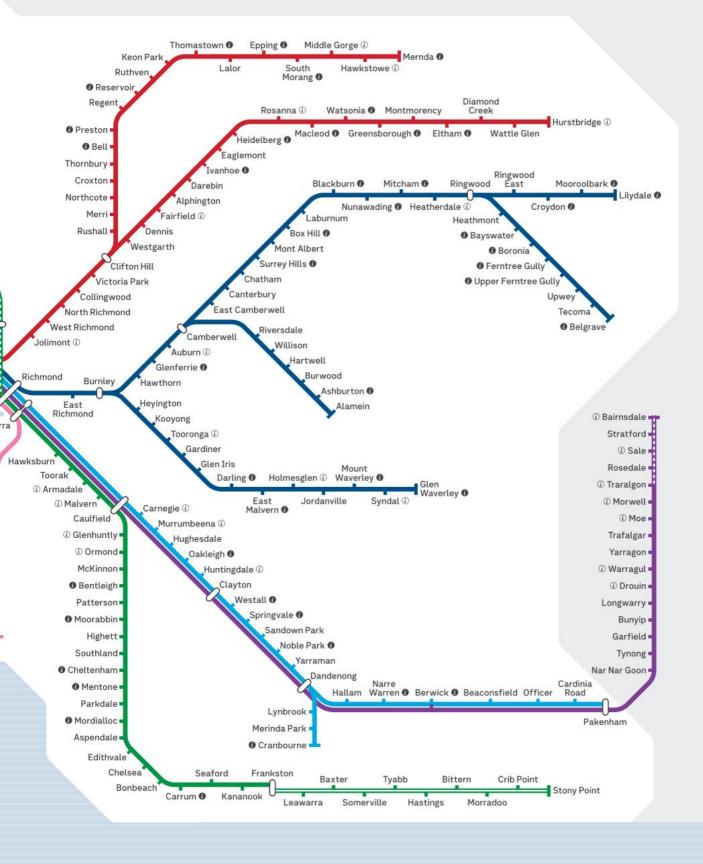




PTVH5086/20 Authorised by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne For more public transport information visit ptv.vic.gov.au or call 1800 800 007.



# Victorian Control Control









此次山火在澳大利亚全国范围肆虐,现预计受灾区域已 有5亿只动物因山火而丧生,其中包括一些濒危物种,而 这次山火的最终灾害影响目前尚无法估量。

我们支持维多利亚州动物园组织(Zoos Victoria), 因为在 未来的数月时间内, 他们将面临大量紧迫的工作。

您的捐款将用于支持动物的紧急护理和科学干预。在使 用每一笔募集款项之时, 我们都将咨询维多利亚州环境 土地水利规划部的意见,以确保最有效地救助受伤的野 生动物,恢复野生动物栖息地。

登陆donate.zoo.org.au,即可马上献出爱心。



——维多利亚州的旅游节庆管理部门

出版方: 维多利亚州旅游局(Visit Victoria) 如需联系团队, 请电邮至ovg@visitvictoria.com.au, 或可登陆 corporate.visitvictoria.com/resources阅读详情 如需订阅《旅游指南》,请联系ovgorders@visitvictoria.com.au



当期与往期《墨尔本官方旅游指南》 请在此处下载:issuu.com/visitvictoria



本指南所用纸张来自国际认证的可持续管理林、 印刷厂商持有ISO14001环境管理体系认证。

《墨尔本官方旅游指南》已获得以下机构的大力支持和认可:











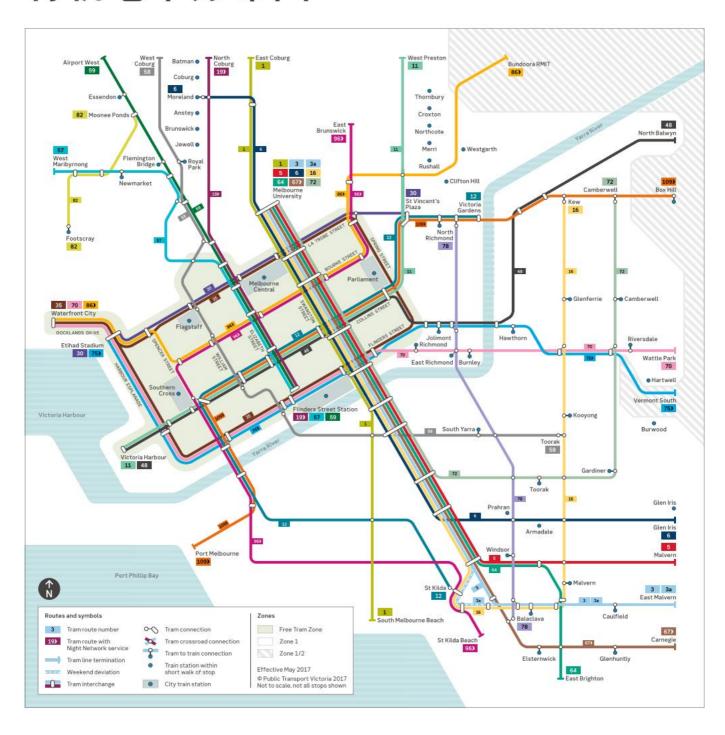




本册信息在付印时已尽力确保准确无误、如有错漏、出版方概不负责。

## 墨尔本 有轨电车分布图







# 探索澳大利亚首屈 的购物目的地

距离墨尔本CBD仅17公里



周四-周六营业时间至晚上9点 周日营业时间至晚上7点



更多信息详见 www.chadstone.com.au

CHADSTONE
THE FASHION CAPITAL